Evropský parlament
2024-2029

Hospodářský a měnový výbor

2025/0362(COD)

6.7.2026

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 337 - 595

Návrh zprávy
Damian Boeselager
(PE787.037v01-00)

Změna směrnic (EU) 2016/2341 a (EU) 2016/97, pokud jde o posílení rámce pro zaměstnanecké penzijní pojištění

Návrh směrnice
(COM(2025)0842 final – 2025/0362(COD))

Pozměňovací návrh 337
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 19 – odst. 1 d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1d. Pro účely odstavce 1c se preferencemi v oblasti udržitelnosti rozumí rozhodnutí účastníka, příjemce nebo potenciálního účastníka o tom, zda a případně v jakém rozsahu má být do jeho investice začleněn jeden nebo více z následujících finančních nástrojů:	***vypouští se***
a) finanční nástroj, u něhož zákazník nebo potenciální zákazník určí, že se minimální podíl investuje do environmentálně udržitelných investic ve smyslu čl. 2 bodu 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/852**;	
b) finanční nástroj, u něhož zákazník nebo potenciální zákazník určí, že se minimální podíl investuje do udržitelných investic ve smyslu čl. 2 bodu 17 nařízení (EU) 2019/2088;	
c) finanční nástroj, který zohledňuje hlavní nepříznivé dopady na faktory udržitelnosti ve smyslu čl. 2 bodu 24 nařízení (EU) 2019/2088, přičemž kvalitativní nebo kvantitativní prvky prokazující toto zohlednění určuje zákazník nebo potenciální zákazník.;	

Or. en

Pozměňovací návrh 338
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 19 – odst. 1 d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1d. Pro účely odstavce 1c se preferencemi v oblasti udržitelnosti rozumí rozhodnutí účastníka, příjemce nebo potenciálního účastníka o tom, zda a případně v jakém rozsahu má být do jeho investice začleněn jeden nebo více z následujících finančních nástrojů:	***vypouští se***
a) finanční nástroj, u něhož zákazník nebo potenciální zákazník určí, že se minimální podíl investuje do environmentálně udržitelných investic ve smyslu čl. 2 bodu 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/852**;	
b) finanční nástroj, u něhož zákazník nebo potenciální zákazník určí, že se minimální podíl investuje do udržitelných investic ve smyslu čl. 2 bodu 17 nařízení (EU) 2019/2088;	
c) finanční nástroj, který zohledňuje hlavní nepříznivé dopady na faktory udržitelnosti ve smyslu čl. 2 bodu 24 nařízení (EU) 2019/2088, přičemž kvalitativní nebo kvantitativní prvky prokazující toto zohlednění určuje zákazník nebo potenciální zákazník.;	

Or. en

Odůvodnění

Odstavce 1c a 1d přenášejí rámec pro posuzování individuální vhodnosti podle směrnice MiFID II do kontextu kolektivního zaměstnaneckého penzijního pojištění, kde je zjišťování individuálních preferencí z provozního hlediska neproveditelné. Zohlednění individuálních preferencí účastníků v rámci kolektivních dávkově definovaných systémů je v rozporu s jejich základní strukturou. Tyto definice odkazují na ustanovení směrnice nařízení o zveřejňování informací o udržitelném financování, která jsou v současné době předmětem revize, což vede k právní nejistotě.

Pozměňovací návrh 339
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341

Čl. 19 – odst. 1 d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1d. Pro účely odstavce 1c se preferencemi v oblasti udržitelnosti rozumí rozhodnutí účastníka, příjemce nebo potenciálního účastníka o tom, zda a případně v jakém rozsahu má být do jeho investice začleněn jeden nebo více z následujících finančních nástrojů:	***vypouští se***
a) finanční nástroj, u něhož zákazník nebo potenciální zákazník určí, že se minimální podíl investuje do environmentálně udržitelných investic ve smyslu čl. 2 bodu 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/852**;	
b) finanční nástroj, u něhož zákazník nebo potenciální zákazník určí, že se minimální podíl investuje do udržitelných investic ve smyslu čl. 2 bodu 17 nařízení (EU) 2019/2088;	
c) finanční nástroj, který zohledňuje hlavní nepříznivé dopady na faktory udržitelnosti ve smyslu čl. 2 bodu 24 nařízení (EU) 2019/2088, přičemž kvalitativní nebo kvantitativní prvky prokazující toto zohlednění určuje zákazník nebo potenciální zákazník.;	

Or. en

Odůvodnění

IZPP by měly mít i nadále volnost při rozhodování o tom, jak posuzovat preference v oblasti udržitelnosti, jelikož se ve všech případech nejedná o individuální investiční rozhodnutí (může jít i o rozhodnutí kolektivní).

Pozměňovací návrh 340
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 19 – odst. 1 d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1d. ***Pro účely odstavce 1c se preferencemi v oblasti udržitelnosti rozumí rozhodnutí účastníka, příjemce nebo potenciálního účastníka o tom, zda a případně*** v ***jakém*** rozsahu ***má být do jeho investice začleněn jeden nebo více z následujících finančních nástrojů:***	1d. ***IZPP zveřejní souhrnné výsledky průzkumu a vysvětlí, jak se tyto výsledky promítly do investiční politiky. Nesmí být stanoven žádný minimální alokace do zelených nebo ekologicky orientovaných investic. Vyjádřené preference budou zohledněny pouze*** v rozsahu***, v jakém je to slučitelné se zásadou obezřetnosti, povahou a dobou trvání závazků a nadřazenou povinností jednat v nejlepším finančním zájmu účastníků a příjemců. Pokud průzkum neprokáže jasnou preferenci, není IZPP povinna stanovit konkrétní alokaci do těchto investic.***

Or. en

Odůvodnění

O tom, zda lze jejich důchodové úspory využít pro zelené investice a jaká je maximální přípustná alokace, by měli rozhodovat účastníci, nikoli regulační orgány či správci IZPP. Tento přístup zohledňuje volbu účastníků, aniž by zaváděl povinnou kvótu pro zelené investice.

Pozměňovací návrh 341
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, René Repasi

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 19 – odst. 1 d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1d. Pro účely odstavce 1c se preferencemi v oblasti udržitelnosti rozumí rozhodnutí účastníka, příjemce nebo potenciálního účastníka o tom, zda a případně v jakém rozsahu ***má být do jeho investice začleněn jeden nebo více z následujících finančních nástrojů:***	1d. Pro účely odstavce 1c se preferencemi v oblasti udržitelnosti rozumí rozhodnutí účastníka, příjemce nebo potenciálního účastníka o tom, zda a případně v jakém rozsahu ***by měla IZPP investovat v souladu s kategoriemi stanovenými v článcích 7, 8 a 9 [revidovaného nařízení (EU) 2019/2088].***

Or. en

Pozměňovací návrh 342
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. b b (nové)
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 19 – odst. 4

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	bb) odstavec 4 se mění takto:
4. Členské státy nežádají IZPP, které jsou zapsány nebo povoleny na jejich území, aby investovaly do konkrétních kategorií aktiv.	„4. Členské státy nežádají IZPP, které jsou zapsány nebo povoleny na jejich území, aby investovaly do konkrétních kategorií nebo ***typů*** aktiv a ***nesmějí zavádět geografická ani jiná omezení ani minimální částky pro investice IZPP***.“

Or. en

(32016L2341)

Pozměňovací návrh 343
Auke Zijlstra

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. c – návětí
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 19 – odst. 6 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) odstavec 6 se nahrazuje tímto:	c) odstavec 6 se nahrazuje tímto:
V souladu s ***ustanoveními odstavců*** 1 až 5 mohou členské státy zmocnit příslušný orgán***, aby pro IZPP povolené na jejich území stanovil podrobnější pravidla***, pokud jsou ***odůvodněna obezřetností***.	V souladu s ***odstavci*** 1 až 5 mohou členské státy zmocnit příslušný orgán ***ke stanovení podrobnějších investičních pravidel***, pokud jsou ***tato pravidla odůvodněna z individuálního i obezřetnostního hlediska založena na riziku a přiměřená***.
Všechna taková pravidla ***se použijí pouze v případě, že investiční riziko nesou účastníci a příjemci. V takových případech však nesmí být*** IZPP ***bráněno v:***	Taková pravidla ***nesmí vyžadovat, aby IZPP investovala pevně stanovený minimální nebo maximální podíl svého portfolia do konkrétního aktiva, třídy aktiv, měny, odvětví, emitenta,***

geografické oblasti, investičního nástroje nebo nástroje spojeného s programem veřejné politiky. IZPP ***rovněž nebude povinna investovat do nástrojů vydaných nebo zaručených Evropskou investiční bankou nebo poskytovaných prostřednictvím konkrétního fondu či programu Unie nebo členského státu.***

Druhý pododstavec se nevztahuje na jednotlivá obezřetnostní opatření nezbytná k řešení zjištěného a významného rizika koncentrace, likvidity, měnového nesouladu, protistrany nebo přispívajícího sponzorského podniku.

a) investování do výše až 70 % aktiv pokrývajících technické rezervy nebo celého portfolia u plánů, ve kterých účastníci nesou investiční rizika, do akcií, obchodovatelných cenných papírů, se kterými se nakládá jako s akciemi, a dluhopisů vydávaných podniky, které jsou přijaty k obchodování na regulovaných trzích nebo prostřednictvím mnohostranných obchodních systémů nebo organizovaných obchodních systémů, a v rozhodování o relativní váze těchto cenných papírů v jejich investičním portfoliu;

b) investování do výše až 30 % aktiv pokrývajících technické rezervy do aktiv vedených v jiných měnách, než jsou měny, ve kterých jsou vyjádřena pasiva;

c) investování do nástrojů, které mají dlouhodobý investiční horizont a nejsou obchodovány na regulovaných trzích, v mnohostranných obchodních systémech ani v organizovaných obchodních systémech;

d) investování do nástrojů emitovaných nebo zaručených EIB v rámci Evropského fondu pro strategické investice, evropských fondů dlouhodobých investic, evropských fondů sociálního podnikání a evropských fondů rizikového kapitálu.;

Or. en

Odůvodnění

Alokace investic by měla vycházet ze zásady obezřetnosti a z konkrétních okolností každého penzijního plánu. Zákonné kvóty a zvýhodněné zacházení s určitými investičními nástroji Unie mohou vést ke zkreslení portfolií a ke snížení výnosů.

Pozměňovací návrh 344
Damian Boeselager

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 19 – odst. 6 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
V souladu s ustanoveními odstavců 1 až 5 mohou členské státy zmocnit příslušný orgán, aby pro IZPP povolené na jejich území stanovil podrobnější pravidla, pokud jsou odůvodněna obezřetností.	***Podle ustanovení*** odstavců 1 až 5 mohou členské státy zmocnit příslušný orgán, aby pro IZPP povolené na jejich území stanovil podrobnější pravidla, pokud jsou odůvodněna obezřetností.

Or. en

Pozměňovací návrh 345
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 19 – odst. 6 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
V souladu s ustanoveními odstavců 1 až 5 mohou členské státy ***zmocnit příslušný orgán, aby*** pro IZPP povolené na jejich území ***stanovil*** podrobnější pravidla, pokud jsou odůvodněna obezřetností.	V souladu s ustanoveními odstavců 1 až 5 mohou členské státy pro IZPP povolené na jejich území ***stanovit*** podrobnější pravidla, pokud jsou odůvodněna obezřetností.

Or. en

Odůvodnění

Legislativní pravomoc by měla náležet přímo členským státům, nikoli příslušným vnitrostátním orgánům.

Pozměňovací návrh 346
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 19 – odst. 6 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
V souladu s ustanoveními odstavců 1 až 5 mohou členské státy zmocnit příslušný orgán, aby pro IZPP povolené na jejich území stanovil podrobnější pravidla, ***pokud*** jsou odůvodněna obezřetností.	V souladu s ustanoveními odstavců 1 až 5 mohou členské státy zmocnit příslušný orgán, aby pro IZPP povolené na jejich území stanovil podrobnější pravidla, ***a to pouze v případě, že mohou prokázat, že taková opatření*** jsou ***nezbytně nutná, přiměřená a*** odůvodněna obezřetností ***a že nejsou v rozporu s pravidly stanovenými v tomto článku***.

Or. en

Pozměňovací návrh 347
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 19 – odst. 6 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
V souladu s ustanoveními odstavců 1 až 5 mohou členské státy zmocnit příslušný orgán, aby pro IZPP povolené na jejich území stanovil podrobnější pravidla, pokud jsou odůvodněna obezřetností.	V souladu s ustanoveními odstavců 1 až 5 mohou členské státy zmocnit příslušný orgán, aby pro IZPP povolené na jejich území stanovil podrobnější pravidla, ***včetně případných kvantitativních požadavků,*** pokud jsou odůvodněna obezřetností.

Or. es

Pozměňovací návrh 348
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 19 – odst. 6 – pododstavec 2 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Všechna taková pravidla ***se použijí pouze v případě, že investiční riziko nesou účastníci a příjemci***. ***V takových případech*** však nesmí být ***IZPP*** bráněno v:	***Pokud členské státy zachovají nebo zavedou určitá*** pravidla***, nesmí tato pravidla nepřiměřeně omezovat řádně odůvodněné dlouhodobé investice, včetně investic do alternativních nebo méně likvidních tříd aktiv, za předpokladu, že tyto investice jsou v souladu se zásadou obezřetnosti, s náležitým řízením rizik a s povahou a dobou trvání penzijních závazků IZPP***. IZPP však nesmí být bráněno v:

Or. es

Pozměňovací návrh 349
Sirpa Pietikäinen

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 19 – odst. 6 – pododstavec 2 – písm. c a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ca) investování do evropských fondů dlouhodobých investic, evropských fondů sociálního podnikání a evropských fondů rizikového kapitálu, jakož i do jakýchkoli jiných fondů dlouhodobých kapitálových investic, které vykazují podobné charakteristiky;

Or. en

Pozměňovací návrh 350
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 19 – odst. 6 – pododstavec 2 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) investování do nástrojů emitovaných nebo zaručených EIB ***v rámci Evropského fondu pro strategické investice, evropských fondů dlouhodobých investic, evropských fondů sociálního podnikání a evropských fondů rizikového kapitálu***.;	d) investování do nástrojů emitovaných nebo zaručených EIB ***nebo národními podpůrnými bankami***.;

Or. en

Pozměňovací návrh 351
Arba Kokalari

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 19 – odst. 6 – pododstavec 2 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) investování do nástrojů emitovaných nebo zaručených EIB v rámci Evropského fondu pro strategické investice, ***evropských fondů dlouhodobých investic, evropských fondů sociálního podnikání a evropských fondů rizikového kapitálu*.*;***	d) investování do nástrojů emitovaných nebo zaručených EIB v rámci Evropského fondu pro strategické investice.

Or. en

Pozměňovací návrh 352
Arba Kokalari

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. c
Směrnice 2016/2341
Čl. 19 – odst. 6 – pododstavec 2 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	da) d) investování do evropských fondů rizikového kapitálu, evropských fondů dlouhodobých investic

a evropských fondů sociálního podnikání, jakož i do jakýchkoli jiných fondů dlouhodobých kapitálových investic s podobnými charakteristikami;

Or. en

Pozměňovací návrh 353
Sirpa Pietikäinen

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 19 – odst. 6 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Je-li to možné, IZPP zváží investování do evropských fondů dlouhodobých investic, evropských fondů sociálního podnikání a evropských fondů rizikového kapitálu, jakož i do jakýchkoli jiných fondů dlouhodobých kapitálových investic, které vykazují podobné charakteristiky.
	S cílem podpořit IZPP, aby investovaly do produktivních aktiv a dosáhly přiměřené diverzifikace napříč trhy, zajistí členské státy, aby IZPP v příslušných případech poskytly podrobné vysvětlení svého investičního přístupu, pokud jde o dlouhodobé kapitálové investice a diverzifikační strategie, a to s ohledem na jejich povahu, rozsah a složitost.
	V případě, že mají IZPP omezenou expozici vůči produktivním aktivům nebo žádnou, měly by uvést, zda mají v úmyslu dále rozvíjet své rámce správy a řízení rizik s cílem podpořit diverzifikovanější portfolio a řádné řízení aktiv a závazků. V příslušných případech by to mohlo zahrnovat zvážení opatření vedoucích ke zvýšení efektivity, jako jsou struktury společných investic, externí zajišťování činností nebo mechanismy převodu zaměřené na zlepšení rozsahu a diverzifikace.

Vysvětlující prohlášení vypracovaná v souvislosti s tímto odstavcem by neměla vyžadovat zveřejnění citlivých obchodních informací.

Or. en

Pozměňovací návrh 354
Damian Boeselager

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. d – návětí
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 19 – odst. 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) ***odstavce*** 7 ***a 8*** se ***zrušují***;	d) ***odstavec*** 7 se ***zrušuje***;

Or. en

Pozměňovací návrh 355
Damian Boeselager

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 – písm. d b (nové)
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 19 – odst. 8

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	db) odstavec 8 se nahrazuje tímto:
8. Příslušný orgán hostitelského členského státu IZPP vykonávající přeshraniční činnost podle článku 11 nestanoví ***pro tu část aktiv, která kryjí technické rezervy na*** přeshraniční ***činnost,*** investiční pravidla nad rámec těch, která jsou uvedena v odstavcích 1 až 6.	„8. Příslušný orgán hostitelského členského státu IZPP vykonávající přeshraniční činnost podle článku 11 nestanoví ***v souvislosti s touto*** přeshraniční ***činností žádná*** investiční pravidla ***ani jiné požadavky s rovnocenným účinkem na složení aktiv*** nad rámec těch, která jsou uvedena v odstavcích 1 až 6.“

Or. en

(32016L2341)

Pozměňovací návrh 356
Auke Zijlstra

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 22 a (nový)
Směrnice (EU) 2016/2341
Článek 19 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	22a) Vkládá se nový článek 19a, který zní:
	Článek 19a
	Přednost finančních zájmů účastníků a příjemců
	1. Členské státy zajistí, aby investiční politika IZPP měla jako svůj primární a nadřazený cíl výhradně nejlepší dlouhodobé zájmy účastníků a příjemců, a to s ohledem na bezpečnost, kvalitu, likviditu, ziskovost, diverzifikaci a povahu a dobu trvání závazků.
	2. Členské státy, příslušné orgány a orgány Unie nesmějí od IZPP vyžadovat, nařizovat jí ani ji jinak podněcovat, aby investovala do konkrétního odvětví, podniku, technologie, projektu, geografické oblasti, třídy aktiv nebo finančního nástroje, ani aby jim poskytovala preferenční zacházení.
	3. Odstavec 2 nebrání IZPP v provedení takové investice, pokud IZPP na základě finančních úvah samostatně dospěje k závěru, že daná investice: a) je v souladu se zásadou obezřetnosti; b) je v souladu s povahou a dobou trvání jejích závazků a c) je v nejlepším finančním zájmu jejích účastníků a příjemců.
	4. Žádný cíl veřejné politiky nesmí mít přednost před povinnostmi stanovenými v odstavcích 1 a 3.

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh stanoví jasnou hierarchii povinností. Výnosy z penzijních fondů a zájmy střadatelů musí mít přednost před politickými cíli.

Pozměňovací návrh 357
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 23 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 21 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Tento systém správy a řízení zajistí, aby byly při investičních rozhodnutích zvažovány environmentální a sociální faktory a faktory správy a řízení týkající se investičních aktiv, a bude podléhat pravidelným vnitřním přezkumům.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Požadavky na správu a řízení by se měly zaměřit na řádné řízení, vnitřní kontroly, střety zájmů a finanční rizika. Povinné zohledňování aspektů ESG vnáší politická kritéria do rámce obezřetného řízení.

Pozměňovací návrh 358
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 23 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 21 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy zajistí, aby IZPP v písemné formě stanovily a uplatňovaly zásady týkající se řízení rizik, vnitřní kontroly, interního auditu***, odměňování*** a v příslušných případech pojistněmatematických a externě	3. Členské státy zajistí, aby IZPP v písemné formě stanovily a uplatňovaly zásady týkající se řízení rizik, vnitřní kontroly, interního auditu a v příslušných případech pojistněmatematických a externě zajišťovaných činností a aby tyto zásady

zajišťovaných činností a aby tyto zásady byly prováděny. Takto stanovené zásady podléhají předchozímu schválení řídícím orgánem nebo dozorčím orgánem IZPP a musí být alespoň jednou za tři roky přezkoumány a upraveny s ohledem na jakoukoli významnou změnu v dotyčném systému nebo oblasti.

byly prováděny. Takto stanovené zásady podléhají předchozímu schválení řídícím orgánem nebo dozorčím orgánem IZPP a musí být alespoň jednou za tři roky přezkoumány a upraveny s ohledem na jakoukoli významnou změnu v dotyčném systému nebo oblasti.

Or. en

Pozměňovací návrh 359
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 23 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 21 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Členské státy zajistí, aby IZPP měly zaveden účinný systém vnitřní kontroly. ***Uvedený systém zahrnuje správní a účetní postupy, rámec vnitřní kontroly a vhodné mechanismy podávání zpráv na všech úrovních IZPP a funkci zajišťování shody s předpisy.;***	4. Členské státy zajistí, aby IZPP měly zaveden účinný systém vnitřní kontroly.

Or. en

Odůvodnění

Požadavek na účinný systém vnitřní kontroly je správně stanoven jako výsledkový standard založený na zásadách. Stanovení konkrétních složek na úrovni Unie je v rozporu se zásadou proporcionality, podle níž by struktura řízení měla odrážet velikost, povahu, rozsah a složitost každé IZPP.

Pozměňovací návrh 360
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 23 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 21 – odst. 4 a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4a. Funkce zajišťování shody s předpisy zahrnuje poskytování poradenství správnímu, řídícímu nebo kontrolnímu orgánu ohledně dodržování právních a správních předpisů přijatých podle této směrnice. Posuzuje rovněž možný dopad případných změn právního prostředí na činnost příslušné IZPP a zjišťuje a posuzuje riziko nedodržení předpisů.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 361
Damian Boeselager

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 23 – písm. e
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 21 – odst. 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	7a. Členské státy vyžadují, aby IZPP zabránily jakýmkoli střetům zájmů mezi řídícími, dozorčími, správními nebo odpovědnými orgány IZPP. V této souvislosti členské státy zajistí, aby jedna osoba mohla být současně členem pouze jednoho z těchto orgánů a nemohla být současně členem více orgánů souvisejících s jednou IZPP.

Or. en

Odůvodnění

Aby se posílila důvěra účastníků a příjemců v IZPP, je důležité zabránit (vzniku) střetů zájmů. Jedním z důvodů, proč mají členské státy potíže s rozvojem fondových důchodových systémů a IZPP, je to, že občané často nedůvěřují soukromým subjektům, pokud jde o jejich peníze a důchody. Je proto důležité zajistit jasné oddělení zájmů a osob, které IZPP řídí a dohlížejí na ni, aby bylo zaručeno, že zájmy účastníků a příjemců jsou při správě IZPP skutečně v popředí.

Pozměňovací návrh 362
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 23 – písm. e
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 21 – odst. 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8. Členské státy vyžadují, aby IZPP a případně jejich příslušné nominační výbory při výběru členů řídícího nebo dozorčího orgánu zohledňovaly široký soubor vlastností a schopností a zajistily vyvážené zastoupení žen a mužů.	***vypouští se***
Členské státy vyžadují, aby IZPP a případně jejich příslušné nominační výbory zavedly politiku, která v rámci řídícího nebo dozorčího orgánu podporuje rozmanitost a začlenění. Tato politika v příslušných případech zohledňuje skutečnost, že správní, řídící nebo dozorčí orgán zahrnuje zástupce sociálních partnerů, a je uplatňována způsobem, který je přiměřený povaze, rozsahu a složitosti činností IZPP.	
Členské státy rovněž vyžadují, aby tato politika stanovila jednotlivé kvantitativní cíle týkající se genderové vyváženosti způsobem, který je přiměřený povaze, rozsahu a složitosti činností IZPP. Tato cílová hodnota zohledňuje členy řídícího nebo dozorčího orgánu, kteří jsou vybráni přispěvatelem IZPP, a nevztahuje se na IZPP, u nichž je počet členů řídícího nebo dozorčího orgánu, kteří jsou vybráni přispěvatelem IZPP, tři nebo méně.	

Or. en

Odůvodnění

Složení řídícího nebo dozorčího orgánu IZPP by mělo vycházet z odborné způsobilosti, zkušeností, bezúhonnosti a ujednání dohodnutých mezi sociálními partnery a přispěvateli.

Závazné cíle v oblasti rovnosti pohlaví a veřejné podávání zpráv o rovnosti pohlaví zakládají povinnosti, které nesouvisejí s obezřetností ani s výsledky důchodového systému.

Pozměňovací návrh 363
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 23 – písm. e
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 21 – odst. 8 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy vyžadují, aby IZPP a případně jejich příslušné nominační výbory zavedly politiku, která v rámci řídícího nebo dozorčího orgánu podporuje rozmanitost a začlenění. Tato politika v příslušných případech zohledňuje skutečnost, že správní, řídící nebo dozorčí orgán zahrnuje zástupce sociálních partnerů, a je uplatňována způsobem, který je přiměřený povaze, rozsahu a složitosti činností IZPP.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 364
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 23 – písm. e
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 21 – odst. 8 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy vyžadují, aby IZPP a případně jejich příslušné nominační výbory zavedly politiku, která v rámci řídícího nebo dozorčího orgánu podporuje rozmanitost a začlenění. Tato politika v příslušných případech zohledňuje skutečnost, že správní, řídící nebo dozorčí orgán zahrnuje zástupce sociálních	Členské státy vyžadují, aby IZPP a případně jejich příslušné nominační výbory zavedly politiku, která v rámci řídícího nebo dozorčího orgánu podporuje rozmanitost a začlenění. Tato politika v příslušných případech zohledňuje skutečnost, že správní, řídící nebo dozorčí orgán zahrnuje zástupce sociálních

partnerů, a je uplatňována způsobem, který je přiměřený povaze, rozsahu a složitosti činností IZPP.	partnerů ***a zástupce účastníků a příjemců, kteří nejsou jinak zastoupeni***, a je uplatňována způsobem, který je přiměřený povaze, ***riziku,*** rozsahu a složitosti činností IZPP.

Or. en

Odůvodnění

Členství v odborech mezi zaměstnanci klesá, zejména mezi mladšími lidmi. Je proto důležité zajistit, aby účastníci a příjemci IZPP byli i nadále dostatečně zastoupeni v řídících a dozorčích orgánech.

Pozměňovací návrh 365
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 23 – písm. e
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 21 – odst. 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
9. Členské státy vyžadují, aby IZPP zveřejňovaly ve výročních zprávách cíl pro genderově vyvážené zastoupení nedostatečně zastoupeného pohlaví v řídícím nebo dozorčím orgánu, politiku zaměřenou na zvýšení počtu osob nedostatečně zastoupeného pohlaví v řídícím nebo dozorčím orgánu a informace o jejím provádění.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Složení řídícího nebo dozorčího orgánu IZPP by mělo vycházet z odborné způsobilosti, zkušeností, bezúhonnosti a ujednání dohodnutých mezi sociálními partnery a přispěvateli. Závazné cíle v oblasti rovnosti pohlaví a veřejné podávání zpráv o rovnosti pohlaví zakládají povinnosti, které nesouvisejí s obezřetností ani s výsledky důchodového systému.

Pozměňovací návrh 366
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 23 – písm. e
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 21 – odst. 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
9. Členské státy vyžadují, aby IZPP zveřejňovaly ve výročních zprávách cíl pro genderově vyvážené zastoupení nedostatečně zastoupeného pohlaví v řídícím nebo dozorčím orgánu, politiku zaměřenou na zvýšení počtu osob nedostatečně zastoupeného pohlaví v řídícím nebo dozorčím orgánu a informace o jejím provádění.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 367
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 24 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 22 – odst. 1 – písm. a – bod i

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) v případě osob, které IZPP skutečně řídí, to znamená, že mají odpovídající kvalifikaci, znalosti a zkušenosti, které jim umožní zajistit řádné a obezřetné řízení IZPP, což zahrnuje znalosti a schopnosti, které jim umožňují řešit různé úrovně rizik, jimž jsou účastníci a příjemci vystaveni v závislosti na povaze penzijních plánů, jichž jsou součástí;	i) v případě osob, které IZPP skutečně řídí, to znamená, že mají ***kolektivně*** odpovídající kvalifikaci, znalosti a zkušenosti, které jim umožní zajistit řádné a obezřetné řízení IZPP, což zahrnuje znalosti a schopnosti, které jim umožňují řešit různé úrovně rizik, jimž jsou účastníci a příjemci vystaveni v závislosti na povaze penzijních plánů, jichž jsou součástí; ***v příslušných případech toto náležitě posouzení zohlední úlohu sociálních partnerů při řízení IZPP a velikost, povahu, rozsah a složitost jejích činností;.***

Or. en

Odůvodnění

Individuální požadavky na způsobilost kladené na všechny osoby, které fakticky řídí IZPP, by vyloučily zástupce sociálních partnerů a narušily zavedený systém řízení. Na kolegia by se měly vztahovat požadavky na kolektivní přiměřenost.

Pozměňovací návrh 368
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 24 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 22 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy zajistí, aby příslušné orgány mohly ***průběžně*** posuzovat, zda osoby uvedené v odstavci 1 splňují požadavky stanovené v odstavci 1 a zda existuje jakýkoli skutečný nebo potenciální střet zájmů a jak se mu předchází nebo jak je řešen.***;***	2. Členské státy zajistí, aby příslušné orgány mohly posuzovat, zda osoby uvedené v odstavci 1 splňují požadavky stanovené v odstavci 1 ***v okamžiku jejich jmenování a následně v pravidelných intervalech, které členské státy stanoví v souladu se zásadou proporcionality,*** a zda existuje jakýkoli skutečný nebo potenciální střet zájmů a jak se mu předchází nebo jak je řešen.

Or. en

Odůvodnění

Požadavek na „průběžné“ posuzování přesahuje rámec dohledu a zasahuje do oblasti provozního řízení, což vede k právní nejistotě a nepřiměřené administrativní zátěži jak pro příslušné vnitrostátní orgány, tak pro IZPP. Pravidelné opětovné posouzení v intervalech stanovených na vnitrostátní úrovni, přizpůsobené velikosti, povaze a struktuře řízení IZPP, je dostačující a v souladu se zásadou proporcionality.

Pozměňovací návrh 369
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 25
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 23 – odst. 3 – písm. h

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
h) v politice odměňování je uvedeno, jak IZPP zohledňuje začlenění rizik týkajících se udržitelnosti ve smyslu čl. 2 bodu 22 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/2088 do systému řízení rizik;	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Zásady odměňování by neměly být povinny zohledňovat rizika týkající se udržitelností ani vést k zavedení požadavků na podávání zpráv a dodržování předpisů v souvislosti s rovností pohlaví. Stačí obecný zákaz diskriminace a požadavek na přiměřené odměňování.

Pozměňovací návrh 370
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 25
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 23 – odst. 3 – písm. h

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
h) v politice odměňování je uvedeno, jak IZPP zohledňuje začlenění rizik týkajících se udržitelnosti ve smyslu čl. 2 bodu 22 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/2088 do systému řízení rizik;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 371
Sirpa Pietikäinen

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 25
(EU) 2016/2341
Čl. 23 – odst. 3 – písm. h

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

h) v politice odměňování ***je uvedeno, jak IZPP zohledňuje začlenění rizik*** týkajících se udržitelnosti ***ve smyslu čl. 2 bodu 22 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/2088 do systému řízení rizik***;	h) v politice odměňování ***jsou začleněna rizika*** týkající se udržitelnosti ***a je upřesněno, jakým způsobem jsou zohledněna***;

Or. en

Pozměňovací návrh 372
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 25
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 23 – odst. 3 – písm. h

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
h) v politice odměňování je uvedeno, jak IZPP zohledňuje začlenění ***rizik*** týkajících se udržitelnosti ***ve smyslu čl. 2 bodu 22 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/2088 do systému řízení rizik***;	h) v politice odměňování je uvedeno, jak IZPP zohledňuje začlenění ***dopadů*** týkajících se udržitelnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 373
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 25
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 23 – odst. 3 – písm. i

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) politiky a postupy odměňování jsou objektivní a nediskriminační ***a jsou založeny na zásadě stejné odměny mužů a žen za stejnou práci nebo práci stejné hodnoty.;***	i) politiky a postupy odměňování jsou objektivní a nediskriminační;

Or. en

Pozměňovací návrh 374
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 25
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 23 – odst. 3 – písm. i

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) politiky a postupy odměňování jsou objektivní a nediskriminační ***a jsou založeny na zásadě stejné odměny mužů a žen za stejnou práci nebo práci stejné hodnoty.***;	i) politiky a postupy odměňování jsou objektivní a nediskriminační;

Or. en

Odůvodnění

Zásada stejné odměny za stejnou práci je zakotvena v článku 157 SFEU a je přímo použitelná ve všech členských státech, aniž by bylo nutné ji provádět prostřednictvím odvětvových právních předpisů v oblasti dohledu.

Pozměňovací návrh 375
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 25
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 23 – odst. 3 – písm. i

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) politiky a postupy odměňování jsou objektivní ***a*** nediskriminační ***a jsou založeny na zásadě stejné odměny mužů a žen za stejnou práci nebo práci stejné hodnoty***.	i) politiky a postupy odměňování jsou objektivní***,*** nediskriminační ***a v souladu s řádným a obezřetným řízením rizik i s dlouhodobými finančními zájmy účastníků a příjemců***.

Or. en

Odůvodnění

Zásady odměňování by neměly být povinny zohledňovat rizika týkající se udržitelností ani vést k zavedení požadavků na podávání zpráv a dodržování předpisů v souvislosti s rovností pohlaví. Stačí obecný zákaz diskriminace a požadavek na přiměřené odměňování.

Pozměňovací návrh 376
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 28 – písm. b – podbod ii
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 28 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. k

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
k) posouzení úspor z rozsahu a opatření ke zvýšení efektivity, včetně účasti na strukturách sdruženého investování, sdílených službách nebo převodech, a jejich dopadu na účastníky a příjemce.;	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Cílem posouzení rizik by neměla být konsolidace IZPP.

Pozměňovací návrh 377
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 28 b (nový)
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 30 – odst. 1

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	28b) Článek 30 se mění takto:
30. Členské státy zajistí, aby každá IZPP zapsaná nebo povolená na jejich území připravila a alespoň jednou za tři roky přezkoumala písemné prohlášení o zásadách investiční politiky. Toto	„30. Členské státy zajistí, aby každá IZPP zapsaná nebo povolená na jejich území připravila a alespoň jednou za tři roky přezkoumala písemné prohlášení o zásadách investiční politiky. Toto

prohlášení je třeba bez prodlení upravit po každé významné změně investiční politiky. Členské státy stanoví, že toto prohlášení musí obsahovat alespoň informace o metodách hodnocení investičního rizika, zavedených postupech řízení rizika a strategickém umisťování aktiv s ohledem na povahu a trvání důchodových závazků a o způsobech, jakými investiční politika zohledňuje environmentální a sociální faktory a faktory týkající se správy a řízení. Prohlášení se zpřístupní veřejnosti.	prohlášení je třeba bez prodlení upravit po každé významné změně investiční politiky. Členské státy stanoví, že toto prohlášení musí obsahovat alespoň informace o metodách hodnocení investičního rizika, zavedených postupech řízení rizika a strategickém umisťování aktiv s ohledem na povahu a trvání důchodových závazků a o způsobech, jakými investiční politika zohledňuje environmentální a sociální faktory a faktory týkající se správy a řízení. Prohlášení se zpřístupní veřejnosti ***a přímo předloží účastníkům a příjemcům***.“

Or. en

(32016L2341)

Pozměňovací návrh 378
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 29
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 30 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Prohlášení přijímá správní, řídící nebo dozorčí orgán IZPP. ***Pokud IZPP spravuje různé*** penzijní ***plány,*** vypracuje ***pro každý z nich*** samostatné prohlášení o investiční politice.	Prohlášení přijímá správní, řídící nebo dozorčí orgán IZPP. ***Pro každý*** penzijní ***plán, který má jinou investiční politiku, se*** vypracuje samostatné prohlášení o investiční politice.

Or. en

Odůvodnění

Text Komise by vyžadoval vypracování samostatného prohlášení o zásadách investiční politiky pro každý penzijní plán provozovaný IZPP spravující více plánů, a to bez ohledu na to, zda se základní investiční strategie liší. Pro malé instituce spojené se přispěvateli, které v rámci jediné investiční politiky spravují více generací tarifů, to znamená nepřiměřenou administrativní zátěž bez zjevného přínosu pro účastníky. Tento pozměňovací návrh opravuje nepřesnost ve znění, aniž by měnil jakoukoli věcnou povinnost.

Pozměňovací návrh 379
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 30 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 31 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Členské státy zajistí, aby IZPP, jež externě zajišťují klíčové funkce, řízení těchto IZPP či jiné činnosti, na něž se vztahuje tato směrnice, uzavřely s poskytovatelem služeb právně vymahatelnou písemnou dohodu. ***Tato dohoda musí obsahovat rozpis přímých a nepřímých nákladů a musí jasně vymezit práva a povinnosti IZPP a poskytovatele služeb.*** Pro případ možného střetu zájmů s poskytovatelem služeb musí IZPP zdokumentovat a zavést postupy pro předcházení střetům zájmů nebo jejich řešení.;	5. Členské státy zajistí, aby IZPP, jež externě zajišťují klíčové funkce, řízení těchto IZPP či jiné činnosti, na něž se vztahuje tato směrnice, uzavřely s poskytovatelem služeb právně vymahatelnou písemnou dohodu. Pro případ možného střetu zájmů s poskytovatelem služeb musí IZPP zdokumentovat a zavést postupy pro předcházení střetům zájmů nebo jejich řešení.;

Or. en

Pozměňovací návrh 380
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 30 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 31 – odst. 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) ***odstavec 7 se zrušuje***.	c) ***7. Externí zadávání funkcí či činností nebude mít vliv na konečnou odpovědnost IZPP ani na autonomii jeho správního, řídícího či dozorčího orgánu při přijímání strategických rozhodnutí v nejlepším zájmu účastníků a příjemců***. ***Externí zadávání se nebude vykládat jako podmínka pro dosažení úspor z rozsahu ani jako základ pro to, aby se přímo či nepřímo vyžadovala konsolidace,***

	sloučení, převod nebo změna modelu řízení IZPP.
	Členské státy zajistí, aby se požadavky týkající se externího zadávání uplatňovaly přiměřeným způsobem a s ohledem na povahu, velikost, vnitřní organizaci, rozsah a složitost činností IZPP.

Or. es

Pozměňovací návrh 381
Auke Zijlstra

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 31 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 33 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. V případě penzijního plánu, kde účastníci a příjemci plně nesou investiční riziko, příslušný orgán domovského členského státu od IZPP vyžaduje, aby pro každý takový penzijní plán jmenovala jednoho depozitáře, kterého pověří úschovou aktiv a povinnostmi dohledu podle článků 34 a 35, nebo pokud IZPP sama uchovává aktiva podle čl. 34 odst. 2, vyžaduje, aby IZPP měla správce, který plní povinnosti dohledu podle článku 35 a je oznámen příslušnému orgánu.	***vypouští se***
Pro účely prvního pododstavce platí, že jako depozitář daného plánu nesmí jednat IZPP ani případně povolený subjekt uvedený v čl. 2 odst. 1.	

Or. en

Odůvodnění

Povinné jmenování jediného uschovatele je pro IZPP zbytečné. Úschovu již zajišťují uschovatelé, zatímco kontrolní funkce zajišťují interní audit a externí dohled. Kromě toho velké fondy záměrně spolupracují s více specializovanými správci uschovateli; Požadavek na jediného uschovatele vede k nákladné restrukturalizaci. To vede k trvalým, zbytečným nákladům, které prostřednictvím pojistného zvyšují mzdové náklady.

Pozměňovací návrh 382
Auke Zijlstra

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 31 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 33 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
V případě penzijního plánu, kde účastníci a příjemci plně nesou investiční riziko, příslušný orgán domovského členského státu od IZPP vyžaduje, aby pro každý takový penzijní plán jmenovala jednoho depozitáře, kterého pověří úschovou aktiv a povinnostmi dohledu podle článků 34 a 35, nebo pokud IZPP sama uchovává aktiva podle čl. 34 odst. 2, vyžaduje, aby IZPP měla správce, který plní povinnosti dohledu podle článku 35 a je oznámen příslušnému orgánu.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Povinné jmenování jediného uschovatele je pro IZPP zbytečné. Úschovu již zajišťují uschovatelé, zatímco kontrolní funkce zajišťují interní audit a externí dohled. Kromě toho velké fondy záměrně spolupracují s více specializovanými správci uschovateli; Požadavek na jediného uschovatele vede k nákladné restrukturalizaci. To vede k trvalým, zbytečným nákladům, které prostřednictvím pojistného zvyšují mzdové náklady.

Pozměňovací návrh 383
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 31 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 33 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
V případě penzijního plánu, kde účastníci a příjemci plně nesou investiční riziko, příslušný orgán domovského členského	V případě penzijního plánu, kde účastníci a příjemci plně nesou investiční riziko, příslušný orgán domovského členského

státu od IZPP ***vyžaduje***, aby pro každý takový penzijní plán jmenovala jednoho ***depozitáře, kterého*** pověří úschovou aktiv a povinnostmi dohledu podle článků 34 a 35, nebo pokud IZPP sama uchovává aktiva podle čl. 34 odst. 2, vyžaduje, aby IZPP měla správce, který plní povinnosti dohledu podle článku 35 a je oznámen příslušnému orgánu.	státu od IZPP ***může vyžadovat***, aby pro každý takový penzijní plán jmenovala jednoho ***nebo několik depozitářů, které*** pověří úschovou aktiv a povinnostmi dohledu podle článků 34 a 35, nebo pokud IZPP sama uchovává aktiva podle čl. 34 odst. 2, vyžaduje, aby IZPP měla správce, který plní povinnosti dohledu podle článku 35 a je oznámen příslušnému orgánu.

Or. en

Odůvodnění

Některé IZPP mají uzavřeny smlouvy s uschovatelskými bankami, které již zajišťují úschovu aktiv. Zavedení povinnosti zřídit depozitář by znamenalo další zbytečnou zátěž.

Pozměňovací návrh 384
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 31 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 33 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
V případě penzijního plánu, kde účastníci a příjemci plně nesou investiční riziko, příslušný orgán domovského členského státu od IZPP ***vyžaduje***, aby pro každý takový penzijní plán jmenovala jednoho ***depozitáře, kterého*** pověří úschovou aktiv a povinnostmi dohledu podle článků 34 a 35, nebo pokud IZPP sama uchovává aktiva podle čl. 34 odst. 2, vyžaduje, aby IZPP měla správce, který plní povinnosti dohledu podle článku 35 a je oznámen příslušnému orgánu.	V případě penzijního plánu, kde účastníci a příjemci plně nesou investiční riziko, příslušný orgán domovského členského státu od IZPP ***může vyžadovat***, aby pro každý takový penzijní plán jmenovala jednoho ***nebo více depozitářů, které*** pověří úschovou aktiv a povinnostmi dohledu podle článků 34 a 35, nebo pokud IZPP sama uchovává aktiva podle čl. 34 odst. 2, vyžaduje, aby IZPP měla správce, který plní povinnosti dohledu podle článku 35 a je oznámen příslušnému orgánu.

Or. en

Odůvodnění

Pro IZPP není povinné jmenování depozitáře nutné. Penzijní fondy se zásadně liší od retailových investičních produktů, jako jsou například SKIPCP. SKIPCP vykazují denní

přílivy a odlivy prostředků, což vyžaduje denní výpočty čisté hodnoty aktiv. Správa aktiv je již zajištěna na základě dohod s uschovatelskými bankami.

Pozměňovací návrh 385
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 31 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 33 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
V případě penzijního plánu, kde účastníci a příjemci plně nesou investiční riziko, příslušný orgán domovského členského státu od IZPP vyžaduje, aby ***pro každý takový penzijní plán*** jmenovala jednoho depozitáře, kterého pověří úschovou aktiv a povinnostmi dohledu podle článků 34 a 35, nebo pokud IZPP sama uchovává aktiva podle čl. 34 odst. 2, vyžaduje, aby IZPP měla správce, který plní povinnosti dohledu podle článku 35 a je oznámen příslušnému orgánu.	V případě penzijního plánu, kde účastníci a příjemci plně nesou investiční riziko, příslušný orgán domovského členského státu od IZPP vyžaduje, aby jmenovala ***alespoň*** jednoho depozitáře, kterého pověří úschovou aktiv a ***případně*** povinnostmi dohledu podle článků 34 a 35, nebo pokud IZPP sama uchovává aktiva podle čl. 34 odst. 2, vyžaduje, aby IZPP měla správce, který plní povinnosti dohledu podle článku 35 a je oznámen příslušnému orgánu.

Or. en

Odůvodnění

IZPP by si měly zachovat možnost jmenovat více než jednoho depozitáře, například v případě, že pro různé třídy aktiv využívají různé depozitáře. To odpovídá stávající praxi v mnoha členských státech. Kromě toho by v případě, že IZPP spravuje několik penzijních plánů, mělo být možné v rámci těchto plánů využívat stejná ujednání o depozitáři, zejména pokud jsou aktiva sdružena nebo spravována kolektivně.

Pozměňovací návrh 386
Auke Zijlstra

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 31 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 33 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

Pro účely prvního pododstavce platí, že jako depozitář daného plánu nesmí jednat IZPP ani případně povolený subjekt uvedený v čl. 2 odst. 1.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Povinné jmenování jediného uschovatele je pro IZPP zbytečné. Úschovu již zajišťují uschovatelé, zatímco kontrolní funkce zajišťují interní audit a externí dohled. Kromě toho velké fondy záměrně spolupracují s více specializovanými správci uschovateli; Požadavek na jediného uschovatele vede k nákladné restrukturalizaci. To vede k trvalým, zbytečným nákladům, které prostřednictvím pojistného zvyšují mzdové náklady.

Pozměňovací návrh 387
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 31 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 33 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. U každého penzijního plánu, v němž účastníci a příjemci nenesou plně investiční riziko, může domovský členský stát po IZPP vyžadovat, aby pro každý penzijní plán jmenovala jednoho depozitáře, kterého pověří buď úschovou aktiv, nebo úschovou aktiv a povinnostmi dohledu podle článků 34 a 35.	2. U každého penzijního plánu, v němž účastníci a příjemci nenesou plně investiční riziko, může domovský členský stát po IZPP vyžadovat, aby pro každý penzijní plán jmenovala ***alespoň*** jednoho depozitáře, kterého pověří buď úschovou aktiv, nebo úschovou aktiv a povinnostmi dohledu podle článků 34 a 35.

Or. en

Pozměňovací návrh 388
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 31 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 33 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Není-li v této kapitole stanoveno jinak, použije se pro jmenování depozitáře odpovídajícím způsobem kapitola IV směrnice 2009/65/ES.	(*Netýká se českého znění.*)

Or. en

Pozměňovací návrh 389
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 31 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 33 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	3a. Členské státy se mohou rozhodnout, že tento odstavec nebudou uplatňovat na IZPP, na které se vztahují požadavky, které poskytují účastníkům a příjemcům úroveň ochrany srovnatelnou s úrovní stanovenou v prvním pododstavci.

Or. en

Odůvodnění

V 31. bodě odůvodnění návrhu Komise se uvádí, že členské státy by měly mít možnost zachovat stávající opatření, která zajišťují úroveň ochrany srovnatelnou s úrovní poskytovanou depozitáři. Tato možnost se však v novelizovaném článku 33 neodráží, neboť tento článek neobsahuje žádnou výjimku, která by odpovídala uvedenému bodu odůvodnění. Měla by proto být zahrnuta výjimka na vnitrostátní úrovni.

Pozměňovací návrh 390
Arba Kokalari

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 31 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 33 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

3a. Členské státy mohou i nadále využívat alternativní opatření namísto toho, aby od IZPP vyžadovaly jmenování depozitáře, za předpokladu, že tato opatření již existovala před vstupem této směrnice v platnost a poskytují rovnocennou úroveň ochrany.

Or. en

Pozměňovací návrh 391
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 33
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 35 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Není-li v této kapitole stanoveno jinak, použije se pro povinnosti depozitáře v oblasti dohledu odpovídajícím způsobem kapitola IV směrnice 2009/65/ES.	1. (*Netýká se českého znění.*)

Or. en

Pozměňovací návrh 392
Sirpa Pietikäinen

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 35 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 36 – odst. 1 – pododstavec 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
S ohledem na povahu vytvořeného penzijního plánu členské státy zajistí, aby každá IZPP povolená na jejich území, která provozuje plány zaměstnaneckého penzijního pojištění, poskytovala:	S ohledem na povahu vytvořeného penzijního plánu ***a na specifika zaměstnaneckého penzijního pojištění a příslušných vnitrostátních sociálních, pracovněprávních a daňových předpisů*** členské státy zajistí, aby každá IZPP povolená na jejich území, která provozuje

plány zaměstnaneckého penzijního pojištění, poskytovala:

Or. en

Pozměňovací návrh 393
Arba Kokalari

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 35 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 36 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) účastníkům: alespoň informace stanovené v článcích 37 až 40, ***41a,*** 42 a 44 a	b) účastníkům: alespoň informace stanovené v článcích 37 až 40, 42 a 44 a

Or. en

Pozměňovací návrh 394
Arba Kokalari

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 35 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 36 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) příjemcům: alespoň informace stanovené v článcích 37, ***41a,*** 43 a 44.	c) příjemcům: alespoň informace stanovené v článcích 37, 43 a 44.

Or. en

Pozměňovací návrh 395
Marlena Maląg
za skupinu ECR

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 35 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341

Čl. 36 – odst. 1 – pododstavec 2 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Pokud jsou podle vnitrostátního práva IZPP oprávněny poskytovat osobní penzijní produkty, členské státy zajistí, aby každá IZPP povolená na jejich území, která poskytuje tyto produkty, přičemž se však nejedná se o panevropský osobní penzijní produkt ve smyslu čl. 2 bodu 1 nařízení (EU) 2019/1238, poskytovala potenciálním střadatelům, střadatelům a příjemcům v rámci osobního důchodového spoření informace, které jsou ***jasné, pravdivé, nezavádějící a které odpovídají povaze produktu a distribučního kanálu a charakteristikám střadatele nebo příjemce***. ***Tyto informace musí zajistit úroveň transparentnosti a ochrany, která je rovnocenná*** úrovni vyžadované vnitrostátními právními předpisy pro distribuci osobních penzijních produktů jinými subjekty nebo institucemi***, alespoň pokud jde o následující skutečnosti:***	Pokud jsou podle vnitrostátního práva IZPP oprávněny poskytovat osobní penzijní produkty, členské státy zajistí, aby každá IZPP povolená na jejich území, která poskytuje tyto produkty, přičemž se však nejedná se o panevropský osobní penzijní produkt ve smyslu čl. 2 bodu 1 nařízení (EU) 2019/1238, poskytovala potenciálním střadatelům, střadatelům a příjemcům v rámci osobního důchodového spoření informace, které jsou ***z hlediska obsahu*** rovnocenné úrovni vyžadované vnitrostátními právními předpisy pro distribuci osobních penzijních produktů jinými subjekty nebo institucemi***.***

Or. en

Odůvodnění

Toto znění textu zajišťuje stejné požadavky pro různé typy subjektů.

Pozměňovací návrh 396
Martin Schirdewan

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 35 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 36 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) doplňuje se nový odstavec 4, který zní:	***vypouští se***
„4. Orgán EIOPA vydá v souladu s článkem 16 nařízení (EU) č. 1094/2010	

pokyny k informacím, které mají být poskytnuty podle článků 41, 42 a 43.“

Or. en

Pozměňovací návrh 397
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, René Repasi

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 35 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 36 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) doplňuje se nový odstavec 4, který zní:	***vypouští se***
„4. Orgán EIOPA vydá v souladu s článkem 16 nařízení (EU) č. 1094/2010 pokyny k informacím, které mají být poskytnuty podle článků 41, 42 a 43.“	

Or. en

Odůvodnění

Účastníci a příjemci musí dostávat jasné, přesné a transparentní informace, které jsou přizpůsobeny konkrétnímu penzijnímu plánu. Návrh Komise však směřuje k podrobnějšímu a centralizovanějšímu rámci pro informační povinnosti na úrovni Unie, což není v souladu s přístupem směrnice IZPP II založeným na flexibilní minimální harmonizaci. Pravidla poskytování informací by měla i nadále vycházet z obecných zásad a zohledňovat vnitrostátní důchodové systémy, včetně systémů zakotvených v kolektivních smlouvách a řízených či sjednaných sociálními partnery.

Pozměňovací návrh 398
Arba Kokalari

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 35 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 36 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

b) doplňuje se nový odstavec 4, který zní:	***vypouští se***
„4. Orgán EIOPA vydá v souladu s článkem 16 nařízení (EU) č. 1094/2010 pokyny k informacím, které mají být poskytnuty podle článků 41, 42 a 43.“	

Or. en

Pozměňovací návrh 399
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 35 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 36 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) doplňuje se nový odstavec 4, který zní:	***vypouští se***
„4. Orgán EIOPA vydá v souladu s článkem 16 nařízení (EU) č. 1094/2010 pokyny k informacím, které mají být poskytnuty podle článků 41, 42 a 43.“	

Or. en

Odůvodnění

Požadavky na informace o zaměstnaneckém penzijním pojištění jsou neoddělitelně spjaty s vnitrostátními pracovněprávními, sociálními a daňovými předpisy, které určují, jaké informace jsou pro účastníky v kontextu daného plánu relevantní. Pokyny orgánu EIOPA k článkům 41, 42 a 43 by postupně sjednotily informační standardy napříč jednotlivými plány, čímž by se potlačily rozdíly, které nejlépe dokážou vymezit členské státy. Hlavní odpovědnost za politiku v oblasti informací o důchodech leží na členských státech. Toto zmocnění nemá ve směrnici o minimální harmonizaci místo, a proto by mělo být vypuštěno.

Pozměňovací návrh 400
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 35 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341

Čl. 36 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Orgán EIOPA vydá v souladu s článkem 16 nařízení (EU) č. 1094/2010 pokyny k informacím, které mají být poskytnuty podle článků 41, 42 a 43.;	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Několik ustanovení ukládá orgánu EIOPA nové úkoly, jako je například vypracování pokynů a/nebo technických norem. Tyto návrhy nepodporujeme, jelikož nejsou v souladu s povahou směrnice o minimální harmonizaci. Navíc není EIOPA vždy nejvhodnějším orgánem pro plnění těchto úkolů.

Pozměňovací návrh 401
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 35 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 36 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Orgán EIOPA vydá v souladu s článkem 16 nařízení (EU) č. 1094/2010 pokyny k informacím, které mají být poskytnuty podle článků 41, 42 a 43.;	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Vypuštěno s ohledem na povahu směrnice o IZPP, která se zaměřuje na minimální harmonizaci.

Pozměňovací návrh 402
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 35 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341

Čl. 36 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Orgán EIOPA vydá v souladu s článkem 16 nařízení (EU) č. 1094/2010 pokyny k informacím, které mají být poskytnuty podle článků 41, 42 a 43.;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 403
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 36
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 – odst. 1 – písm. g

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
g) dosavadní výkonnost investic souvisejících s penzijním plánem, a to minimálně za desetileté období, nebo za všechny roky fungování penzijního plánu, je-li toto období kratší deseti let, jestliže účastníci nesou investiční riziko nebo mohou přijímat investiční rozhodnutí;.	g) dosavadní výkonnost investic souvisejících s penzijním plánem, a to minimálně za desetileté období, nebo za všechny roky fungování penzijního plánu, je-li toto období kratší deseti let, jestliže ***neexistuje kolektivní sdílení rizika a*** účastníci nesou investiční riziko nebo mohou přijímat investiční rozhodnutí;.

Or. en

Pozměňovací návrh 404
Jonás Fernández, César Luena

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 36 a (nový)
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	36a) V článku 37 se doplňuje nový odstavec, který zní:

	„4a. Členské státy zajistí, aby zákazníkům IZPP byl poskytnut minimální standardizovaný informační modul, dostupný v digitální podobě nebo v tištěné formě, který by měl obsahovat srozumitelné informace, přinejmenším vysvětlení klíčových pojmů souvisejících s financemi (tj. kapitál, fixní výnosy, variabilní výnosy, fond a typy fondů relevantní pro konkrétní PEPP, riziko, vztah mezi výnosem a rizikem, záruky a další informace, které lze považovat za nezbytné k tomu, aby zákazník získal minimální přehled o produktu a fungování finančních trhů), a to případně s využitím konkrétních případových studií. Tento standardizovaný informační modul by měl být vypracován společně orgánem EIOPA a vnitrostátními příslušnými orgány a měl by být jednotný pro celou EU.“

Or. en

Pozměňovací návrh 405
Marlena Mągza skupinu ECR

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 37
Směrnice (EU) 2016/2341
Článek 37a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
37) Doplňuje se nový článek 37a, který zní:	***vypouští se***
„Článek 37a	
Systémy evidence důchodů	
1. Členské státy zajistí, aby v případě, že jsou zavedeny systémy evidence důchodů, tyto systémy zahrnovaly i důchodové nároky, které spravují IZPP.	
2. Pro účely odstavce 1 členské státy zajistí, aby IZPP předávaly do systémů evidence důchodů, pokud byly zřízeny,	

veškeré informace nezbytné k tomu, aby účastníci a příjemci měli ucelený, spolehlivý a aktuální přehled o svých zaměstnaneckých a osobních důchodových nárocích, které IZPP spravuje.

3. Členské státy zajistí, aby informace uvedené v odstavci 2 byly předávány ve standardizovaném, strojově čitelném a interoperabilním formátu, který umožňuje systémům evidence důchodů uceleným a srovnatelným způsobem soustřeďovat údaje o nabytých právech, akumulovaném kapitálu a předpokládaných dávkách.

4. Členské státy zajistí, aby IZPP zůstaly plně odpovědné za úplnost a přesnost předávaných údajů a za plnění všech komunikačních povinností stanovených v tomto článku.

5. Členské státy zajistí, aby příslušné orgány sledovaly a prosazovaly dodržování tohoto článku a přijaly nápravná opatření v případech, kdy IZPP neposkytnou úplné, přesné nebo včasné informace.

6. Formát a struktura informací, které mají být předávány do systémů evidence důchodů, musí být v souladu s formátem a strukturou stanovenými v nařízení v přenesené pravomoci přijatém podle článku 38.“

Or. en

Odůvodnění

Požadavek, aby členské státy zajistily, aby příslušné orgány sledovaly a prosazovaly dodržování tohoto článku a přijaly nápravné opatření v případech, kdy IZPP neposkytnou úplné, přesné nebo včasné informace, představuje pro členské státy nadměrnou administrativní zátěž.

Pozměňovací návrh 406
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Lara Wolters, Jonás Fernández, César Luena

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 37
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 a – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy zajistí, aby ***v případě, že jsou zavedeny systémy*** evidence důchodů, ***tyto systémy zahrnovaly i*** důchodové nároky***, které spravují*** IZPP.	1. Členské státy zajistí, aby ***byl zřízen nebo určen vnitrostátní systém*** evidence důchodů***, včetně případných systémů zřízených nebo provozovaných na základě kolektivních smluv nebo dohod mezi sociálními partnery. Členské státy určí v souladu s vnitrostátními právními předpisy a uspořádáním svého důchodového systému, včetně úlohy kolektivních smluv a dohod mezi sociálními partnery, na které IZPP, kategorie IZPP, důchodové systémy a*** důchodové nároky ***se má tento systém vztahovat. Při stanovení této působnosti se členské státy budou snažit zajistit co nejširší pokrytí*** IZPP ***a postupně tuto působnost rozšiřovat s cílem v průběhu času zahrnout všechny IZPP***.

Or. en

Odůvodnění

Zajištění toho, aby všechny členské státy zavedly systémy evidence důchodů, by lidem usnadnilo přístup k jasným a komplexním informacím o jejich očekávaném důchodovém příjmu na konci jejich pracovního života. Tento pozměňovací návrh podporuje postupné rozšíření působnosti IZPP v průběhu času, přičemž členským státům zachovává flexibilitu při přizpůsobování těchto systémů vnitrostátním důchodovým strukturám, kolektivním smlouvám a úloze sociálních partnerů.

Pozměňovací návrh 407
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 37
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 a – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

1. Členské státy ***zajistí, aby v případě, že jsou zavedeny systémy*** evidence důchodů, ***tyto systémy zahrnovaly i*** důchodové nároky, které spravují IZPP.	1. Členské státy ***zřídí nebo určí systém*** evidence důchodů, ***který se vztahuje na veškeré*** důchodové nároky, které spravují IZPP ***povolené na jejich území***. ***Členské státy zajistí, aby tyto vnitrostátní systémy evidence byly z technického hlediska interoperabilní pro budoucí napojení na panevropskou službu pro evidenci důchodů. Členské státy mohou do systému evidence důchodů zahrnout také nároky vyplývající z veřejných zákonných důchodových systémů a dobrovolných doplňkových systémů osobního pojištění, v souladu s vnitrostátními právními předpisy a právními předpisy Unie týkajícími se každého konkrétního produktu.***

Or. en

Pozměňovací návrh 408
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 37
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 a – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pro účely odstavce 1 členské státy zajistí, aby IZPP předávaly do systémů evidence důchodů***, pokud byly zřízeny,*** veškeré informace nezbytné k tomu, aby účastníci a příjemci měli ucelený, spolehlivý a aktuální přehled o svých zaměstnaneckých a osobních důchodových nárocích, které IZPP spravuje.	2. Pro účely odstavce 1 členské státy zajistí, aby IZPP předávaly do systémů evidence důchodů veškeré informace nezbytné k tomu, aby účastníci a příjemci měli ucelený, spolehlivý a aktuální přehled o svých zaměstnaneckých a osobních důchodových nárocích, které IZPP spravuje.

Or. en

Pozměňovací návrh 409
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 37
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 a – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pro účely odstavce 1 členské státy zajistí, aby IZPP předávaly do systémů evidence důchodů, pokud byly zřízeny, veškeré informace nezbytné k tomu, aby účastníci a příjemci měli ucelený, spolehlivý a aktuální přehled o svých zaměstnaneckých a osobních důchodových nárocích, které IZPP spravuje.	2. Pro účely odstavce 1 členské státy zajistí, aby IZPP***, které spadají do působnosti určené členskými státy podle odstavce 1,*** předávaly do systémů evidence důchodů, pokud byly zřízeny, veškeré informace nezbytné k tomu, aby účastníci a příjemci měli ucelený, spolehlivý a aktuální přehled o svých zaměstnaneckých a osobních důchodových nárocích, které ***spadají do této působnosti a které*** IZPP spravuje***, včetně informací o ročních nákladech a poplatcích, které přímo nebo nepřímo nesli účastníci a příjemci za posledních 12 měsíců***.

Or. en

Odůvodnění

Roční náklady a poplatky mohou v průběhu času výrazně ovlivnit konečnou hodnotu důchodových úspor. Zahrnutí těchto informací do systémů evidence důchodů by zvýšilo transparentnost, srovnatelnost a umožnilo by účastníkům lépe pochopit čistou hodnotu jejich nároků v rámci plánů zaměstnaneckého penzijního pojištění.

Pozměňovací návrh 410
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 37
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 a – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pro účely odstavce 1 členské státy zajistí, aby IZPP předávaly do systémů evidence důchodů, pokud byly zřízeny, veškeré informace nezbytné k tomu, aby účastníci a příjemci měli ucelený, spolehlivý a aktuální přehled o svých	2. Pro účely odstavce 1 členské státy zajistí, aby IZPP předávaly do systémů evidence důchodů, pokud byly zřízeny, veškeré informace nezbytné ***podle vnitrostátních právních předpisů*** k tomu, aby účastníci a příjemci měli ucelený, spolehlivý a aktuální přehled o svých

zaměstnaneckých a osobních důchodových nárocích, které IZPP spravuje.	zaměstnaneckých a osobních důchodových nárocích, které IZPP spravuje.

Or. es

Pozměňovací návrh 411
Adnan Dibrani

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 37
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 a – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Příslušné orgány mohou stanovit, které složky mají být zahrnuty do celkových ročních nákladů a poplatků uvedených v odstavci 2, a to s přihlédnutím ke specifickým charakteristikám daného členského státu a k nutnosti zajistit přiměřenou úroveň informovanosti a transparentnosti pro účastníky a příjemce.

Or. en

Pozměňovací návrh 412
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 37
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 a – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy zajistí, aby informace uvedené v odstavci 2 byly předávány ***ve standardizovaném,*** strojově ***čitelném a interoperabilním formátu, který umožňuje systémům*** evidence důchodů ***uceleným a srovnatelným způsobem soustřeďovat údaje o nabytých právech,***	3. Členské státy zajistí, aby informace uvedené v odstavci 2 byly předávány ***v souladu s formáty a požadavky stanovenými na vnitrostátní úrovni, a v příslušných případech zajistí, aby byly*** strojově ***čitelné a kompatibilní s fungováním příslušného vnitrostátního systému*** evidence důchodů.

akumulovaném kapitálu a předpokládaných dávkách.

Or. es

Pozměňovací návrh 413
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 37
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 a – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy zajistí, aby informace uvedené v odstavci 2 byly předávány ve standardizovaném, strojově čitelném a interoperabilním formátu, ***který umožňuje*** systémům evidence důchodů uceleným a srovnatelným způsobem soustřeďovat údaje o nabytých právech, akumulovaném kapitálu a předpokládaných dávkách.	3. Členské státy zajistí, aby informace uvedené v odstavci 2 byly předávány ve standardizovaném, strojově čitelném a interoperabilním formátu***. Členské státy ve vnitrostátních právních předpisech určí formát, strukturu a technická řešení těchto předávání, které umožní*** systémům evidence důchodů uceleným a srovnatelným způsobem soustřeďovat údaje o nabytých právech, akumulovaném kapitálu a předpokládaných dávkách.

Or. en

Pozměňovací návrh 414
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 37
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 a – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Členské státy zajistí, aby IZPP zůstaly plně odpovědné za úplnost a přesnost předávaných údajů a za plnění všech komunikačních povinností stanovených v tomto článku.	4. Členské státy zajistí, aby IZPP***, které spadají do působnosti stanovené členským státem podle odstavce 1,*** zůstaly plně odpovědné za úplnost a přesnost předávaných údajů v souladu s odstavcem 2 a za plnění všech komunikačních

povinností stanovených v tomto článku***,*** ***pokud jde o důchodové nároky spadající do této působnosti***.

Or. en

Pozměňovací návrh 415
Arba Kokalari

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 37
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 a – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Členské státy zajistí, aby příslušné orgány ***sledovaly a prosazovaly dodržování*** tohoto článku ***a přijaly nápravná opatření v případech, kdy*** IZPP ***neposkytnou úplné, přesné*** nebo ***včasné informace***.	5. Členské státy zajistí, aby příslušné orgány ***vykonávaly náležitý dohled nad uplatňováním*** tohoto článku***. Tento dohled může zahrnovat usnadňování dodržování předpisů a v případě potřeby i spolupráci s*** IZPP ***s cílem řešit situace, kdy nejsou informace poskytovány úplně, přesně*** nebo ***včas***.

Or. en

Pozměňovací návrh 416
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 37
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 a – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Členské státy zajistí, aby příslušné orgány sledovaly a prosazovaly dodržování tohoto článku a přijaly nápravná opatření v případech, kdy IZPP neposkytnou úplné, přesné nebo včasné informace.	5. Členské státy zajistí, aby příslušné orgány sledovaly a prosazovaly dodržování tohoto článku ***v oblasti působnosti určené členskými státy podle článku 1*** a přijaly nápravná opatření v případech, kdy IZPP ***spadající do této působnosti*** neposkytnou úplné, přesné nebo včasné informace.

Or. en

Pozměňovací návrh 417
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 37
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 a – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a. Aniž by tím byl dotčen cíl uvedený v odstavci 1, jímž je postupné rozšiřování působnosti, v případech, kdy stávající vnitrostátní systémy evidence důchodů již poskytují účastníkům a příjemcům důchodů přiměřený, spolehlivý a dostatečně aktuální přehled o důchodových nárocích spravovaných IZPP, které spadají do působnosti stanovené členským státem podle odstavce 1, mohou členské státy splnit požadavky odstavců 2 a 3 prostřednictvím stávajících vnitrostátních formátů, struktur a ujednání o předávání informací, za předpokladu, že tato ujednání zajišťují přiměřenou úroveň transparentnosti, přístupnosti a srovnatelnosti podle vnitrostátních právních předpisů.

Or. en

Odůvodnění

Systémy evidence důchodů zvyšují transparentnost a poskytují účastníkům a příjemcům jasnější přehled o jejich důchodových nárocích. V souladu s flexibilním přístupem směrnice IZPP II k minimální harmonizaci by od členských států s dobře fungujícími vnitrostátními systémy, včetně těch, které vycházejí z kolektivních smluv nebo dohod sociálních partnerů, nemělo být vyžadováno, aby přepracovaly své formáty, struktury či postupy pro předávání informací.

Pozměňovací návrh 418
Arba Kokalari

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 37
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 a – odst. 5 – pododstavec 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Odchylně mohou členské státy stanovit, že úloha příslušných orgánů podle tohoto článku se nevztahuje nebo se vztahuje v upravené podobě na vnitrostátní systémy evidence důchodů zřízené před vstupem této směrnice v platnost, za předpokladu, že tyto systémy zajišťují pro účastníky a příjemce rovnocennou úroveň informací a transparentnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 419
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 37
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 a – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Formát a struktura informací, které mají být předávány do systémů evidence důchodů, musí být v souladu s formátem a strukturou stanovenými v nařízení v přenesené pravomoci přijatém podle článku 38.	***vypouští se***

Or. es

Pozměňovací návrh 420
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 37
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 a – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Formát a struktura informací, které mají být předávány do systémů evidence důchodů, musí být v souladu s formátem a strukturou stanovenými v nařízení v přenesené pravomoci přijatém podle článku 38.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Vypuštěno s ohledem na povahu směrnice o IZPP, která se zaměřuje na minimální harmonizaci.

Pozměňovací návrh 421
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, René Repasi

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 37
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 a – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Formát a struktura informací, které mají být předávány do systémů evidence důchodů, musí být v souladu s formátem a strukturou stanovenými v nařízení v přenesené pravomoci přijatém podle článku 38.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 422
Arba Kokalari

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 37
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 37 a – odst. 6

Znění navržené Komisí *Pozměňovací návrh*

6. Formát a struktura informací, které mají být předávány do systémů evidence důchodů, musí být v souladu s formátem a strukturou stanovenými v nařízení v přenesené pravomoci přijatém podle článku 38.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 423
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 38 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 38 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy vyžadují, aby informace obsažené v přehledu důchodových dávek byly přesné, aktuální, odpovídaly učiněným rozhodnutím a byly úplné. Aby byly snadno srozumitelné, musí být informace předkládány strukturovaně a musí se řídit zásadami vhodné grafické úpravy. Přehled důchodových dávek je každému účastníkovi poskytován ***nejméně jednou ročně,*** bezplatně***, v tištěné*** nebo ***elektronické podobě, včetně trvalého nosiče nebo prostřednictvím internetových stránek, podle preferencí daného účastníka***. ***Tyto preference je nutné zjistit alespoň na začátku vzniku účasti.***	3. Členské státy vyžadují, aby informace obsažené v přehledu důchodových dávek byly přesné, aktuální, odpovídaly učiněným rozhodnutím a byly úplné. Aby byly snadno srozumitelné, musí být informace předkládány strukturovaně a musí se řídit zásadami vhodné grafické úpravy. Přehled důchodových dávek je každému účastníkovi poskytován bezplatně ***prostřednictvím systému evidence důchodů uvedeného v článku 37a*** nebo ***pomocí jiných elektronických prostředků***. ***Tištěná verze se poskytuje bezplatně na žádost kteréhokoli účastníka nebo příjemce***.

Or. en

Pozměňovací návrh 424
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 38 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 38 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy vyžadují, aby informace obsažené v přehledu důchodových dávek byly přesné, aktuální, odpovídaly učiněným rozhodnutím a byly úplné. Aby byly snadno srozumitelné, musí být informace předkládány strukturovaně a musí se řídit zásadami vhodné grafické úpravy. Přehled důchodových dávek je každému účastníkovi poskytován ***nejméně jednou ročně,*** bezplatně, ***v tištěné nebo*** elektronické ***podobě, včetně trvalého nosiče nebo prostřednictvím internetových stránek, podle preferencí daného*** účastníka***. Tyto preference je nutné zjistit alespoň na začátku vzniku účasti***.;	3. Členské státy vyžadují, aby informace obsažené v přehledu důchodových dávek byly přesné, aktuální, odpovídaly učiněným rozhodnutím a byly úplné. Aby byly snadno srozumitelné, musí být informace předkládány strukturovaně a musí se řídit zásadami vhodné grafické úpravy. Přehled důchodových dávek je každému účastníkovi poskytován bezplatně ***způsoby stanovenými vnitrostátními právními předpisy, včetně případné*** elektronické podoby***. Členské státy mohou stanovit, že informace budou poskytnuty v tištěné podobě na žádost*** účastníka ***nebo pokud to vyžadují vnitrostátní právní předpisy***.;

Or. es

Pozměňovací návrh 425
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, René Repasi

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 38 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 38 b – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) doplňuje se nový odstavec 6, který zní:	***vypouští se***
„6.	
Přehled důchodových dávek je účastníkům a příjemcům poskytován ve formátu a struktuře odpovídajících standardizovanému formátu Unie, přičemž se zohledňují i charakteristiky různých typů penzijních plánů.	
Orgán EIOPA po provedení spotřebitelských testů a odvětvových testů vypracuje návrhy regulačních technických norem, které upřesní podrobnosti předkládání informací uvedených v článcích 38 až 40. Pokud jde	

o uvádění informací o dosavadní výkonnosti podle čl. 39 odst. 1 písm. i), orgán EIOPA při vypracovávání těchto regulačních technických norem zohlední charakteristiky různých typů plánů, zejména pokud účastníci a příjemci nesou investiční riziko nebo je-li investiční strategie závislá na věku či zahrnuje-li sladění doby trvání.

Aby se minimalizovalo zdvojování požadavků na podávání zpráv, orgán EIOPA při vypracovávání návrhů regulačních norem zajistí v maximální možné míře soulad s nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/473* a zaměří se na usnadnění vkládání informací z přehledu důchodových dávek do systémů evidence důchodů a na zajištění použitelnosti pro účastníky a příjemce.

Orgán EIOPA předloží uvedené návrhy regulačních technických norem Komisi do dne [Úřad pro publikace: vložte datum 18 měsíců po datu vstupu v platnost].

Na Komisi je přenesena pravomoc doplnit tuto směrnici přijetím regulačních technických norem uvedených ve třetím pododstavci v souladu s článkem 10 nařízení (EU) č. 1094/2010.

** Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/473 ze dne 18. prosince 2020, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1238, pokud jde o regulační technické normy upřesňující požadavky na sdělení informací, na náklady a poplatky zahrnované do maximální výše nákladů a na techniky snižování rizik v souvislosti s panevropským osobním penzijním produktem (Úř. věst. L 99, 22.3.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/473/oj).“*

Or. en

Odůvodnění

Tento návrh s sebou nese riziko zavedení příliš podrobných požadavků na přehled důchodových dávek na úrovni EU, což by narušilo flexibilní minimální harmonizaci stanovenou směrnicí o IZPP II a vedlo ke zvýšení nákladů bez zjevných přínosů. Orgán EIOPA rovněž doporučil, aby členské státy zachovaly formát a strukturu přehledu důchodových dávek, jelikož by bylo obtížné sladit standardizovaný přehledu důchodových dávek na úrovni EU s vnitrostátními modely a většina občanů obdrží přehled důchodových dávek pouze od jednoho členského státu (EIOPA-BoS-23/341, s. 125–126).

Pozměňovací návrh 426
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 38 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 38 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Přehled důchodových dávek je účastníkům a příjemcům poskytován ve formátu a struktuře odpovídajících standardizovanému formátu Unie, přičemž se zohledňují i charakteristiky různých typů penzijních plánů.	***vypouští se***
Orgán EIOPA po provedení spotřebitelských testů a odvětvových testů vypracuje návrhy regulačních technických norem, které upřesní podrobnosti předkládání informací uvedených v článcích 38 až 40. Pokud jde o uvádění informací o dosavadní výkonnosti podle čl. 39 odst. 1 písm. i), orgán EIOPA při vypracovávání těchto regulačních technických norem zohlední charakteristiky různých typů plánů, zejména pokud účastníci a příjemci nesou investiční riziko nebo je-li investiční strategie závislá na věku či zahrnuje-li sladění doby trvání.	
Aby se minimalizovalo zdvojování požadavků na podávání zpráv, orgán EIOPA při vypracovávání návrhů regulačních norem zajistí v maximální	

možné míře soulad s nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/473* a zaměří se na usnadnění vkládání informací z přehledu důchodových dávek do systémů evidence důchodů a na zajištění použitelnosti pro účastníky a příjemce.

Orgán EIOPA předloží uvedené návrhy regulačních technických norem Komisi do dne [Úřad pro publikace: vložte datum 18 měsíců po datu vstupu v platnost].

Na Komisi je přenesena pravomoc doplnit tuto směrnici přijetím regulačních technických norem uvedených ve třetím pododstavci v souladu s článkem 10 nařízení (EU) č. 1094/2010.

---

* ***Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/473 ze dne 18. prosince 2020, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1238, pokud jde o regulační technické normy upřesňující požadavky na sdělení informací, na náklady a poplatky zahrnované do maximální výše nákladů a na techniky snižování rizik v souvislosti s panevropským osobním penzijním produktem (Úř. věst. L 99, 22.3.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/473/oj).***

Or. es

Pozměňovací návrh 427
Marlena Maląg
za skupinu ECR

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 38 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 38 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Přehled důchodových dávek je účastníkům a příjemcům poskytován ve formátu a struktuře odpovídajících standardizovanému formátu Unie, přičemž se zohledňují i charakteristiky různých typů penzijních plánů.	***vypouští se***
Orgán EIOPA po provedení spotřebitelských testů a odvětvových testů vypracuje návrhy regulačních technických norem, které upřesní podrobnosti předkládání informací uvedených v článcích 38 až 40. Pokud jde o uvádění informací o dosavadní výkonnosti podle čl. 39 odst. 1 písm. i), orgán EIOPA při vypracovávání těchto regulačních technických norem zohlední charakteristiky různých typů plánů, zejména pokud účastníci a příjemci nesou investiční riziko nebo je-li investiční strategie závislá na věku či zahrnuje-li sladění doby trvání.	
Aby se minimalizovalo zdvojování požadavků na podávání zpráv, orgán EIOPA při vypracovávání návrhů regulačních norem zajistí v maximální možné míře soulad s nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/473* a zaměří se na usnadnění vkládání informací z přehledu důchodových dávek do systémů evidence důchodů a na zajištění použitelnosti pro účastníky a příjemce.	
Orgán EIOPA předloží uvedené návrhy regulačních technických norem Komisi do dne [Úřad pro publikace: vložte datum 18 měsíců po datu vstupu v platnost].	
Na Komisi je přenesena pravomoc doplnit tuto směrnici přijetím regulačních technických norem uvedených ve třetím pododstavci v souladu s článkem 10 nařízení (EU) č. 1094/2010.	

[*] ***Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/473 ze dne 18. prosince 2020, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1238, pokud jde o regulační technické normy upřesňující požadavky na sdělení informací, na náklady a poplatky zahrnované do maximální výše nákladů a na techniky snižování rizik v souvislosti s panevropským osobním penzijním produktem (Úř. věst. L 99, 22.3.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/473/oj).***

Or. en

Odůvodnění

Pověření orgánu EIOPA vypracováním regulačních technických norem přesahuje rámec minimální harmonizace a zavádí míru standardizace, která je v kontextu IZPP nevhodná. Nezohledňuje tedy specifika různých typů penzijních plánů, která jsou hluboce zakořeněna v příslušných vnitrostátních kontextech.

Pozměňovací návrh 428
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 38 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 38 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Přehled důchodových dávek je účastníkům a příjemcům poskytován ve formátu a struktuře odpovídajících standardizovanému formátu Unie, přičemž se zohledňují i charakteristiky různých typů penzijních plánů.	***vypouští se***
Orgán EIOPA po provedení spotřebitelských testů a odvětvových testů vypracuje návrhy regulačních technických norem, které upřesní podrobnosti předkládání informací uvedených v článcích 38 až 40. Pokud jde o uvádění informací o dosavadní	

výkonnosti podle čl. 39 odst. 1 písm. i), orgán EIOPA při vypracovávání těchto regulačních technických norem zohlední charakteristiky různých typů plánů, zejména pokud účastníci a příjemci nesou investiční riziko nebo je-li investiční strategie závislá na věku či zahrnuje-li sladění doby trvání.

Aby se minimalizovalo zdvojování požadavků na podávání zpráv, orgán EIOPA při vypracovávání návrhů regulačních norem zajistí v maximální možné míře soulad s nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/473* a zaměří se na usnadnění vkládání informací z přehledu důchodových dávek do systémů evidence důchodů a na zajištění použitelnosti pro účastníky a příjemce.

Orgán EIOPA předloží uvedené návrhy regulačních technických norem Komisi do dne [Úřad pro publikace: vložte datum 18 měsíců po datu vstupu v platnost].

Na Komisi je přenesena pravomoc doplnit tuto směrnici přijetím regulačních technických norem uvedených ve třetím pododstavci v souladu s článkem 10 nařízení (EU) č. 1094/2010.

** Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/473 ze dne 18. prosince 2020, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1238, pokud jde o regulační technické normy upřesňující požadavky na sdělení informací, na náklady a poplatky zahrnované do maximální výše nákladů a na techniky snižování rizik v souvislosti s panevropským osobním penzijním produktem (Úř. věst. L 99, 22.3.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/473/oj).*

Or. en

Odůvodnění

Podporujeme zásadu přehledu důchodových dávek. Obáváme se však, že harmonizace by mohla vést k tomu, že se přehled důchodových dávek stane příliš normativním a nebude dostatečně zohledňovat rozdíly mezi jednotlivými státy. Obáváme se také, že harmonizovaný systém přehledu důchodových dávek v rámci EU s jednotným vzhledem a stylem by mohl účastníky podnítit k porovnávání přehledů z různých zemí. Zobrazené částky však nejsou z hlediska způsobu výpočtu sjednocené, a proto nejsou skutečně srovnatelné. Z tohoto důvodu se stavíme proti zavedení standardizované šablony vycházející z mandátu orgánu EIOPA.

Pozměňovací návrh 429
Arba Kokalari

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 38 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 38 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Přehled důchodových dávek je účastníkům a příjemcům poskytován ve formátu a struktuře odpovídajících standardizovanému formátu Unie, přičemž se zohledňují i charakteristiky různých typů penzijních plánů.	***vypouští se***
Orgán EIOPA po provedení spotřebitelských testů a odvětvových testů vypracuje návrhy regulačních technických norem, které upřesní podrobnosti předkládání informací uvedených v článcích 38 až 40. Pokud jde o uvádění informací o dosavadní výkonnosti podle čl. 39 odst. 1 písm. i), orgán EIOPA při vypracovávání těchto regulačních technických norem zohlední charakteristiky různých typů plánů, zejména pokud účastníci a příjemci nesou investiční riziko nebo je-li investiční strategie závislá na věku či zahrnuje-li sladění doby trvání.	
Aby se minimalizovalo zdvojování požadavků na podávání zpráv, orgán EIOPA při vypracovávání návrhů regulačních norem zajistí v maximální možné míře soulad s nařízením Komise	

v přenesené pravomoci (EU) 2021/473* a zaměří se na usnadnění vkládání informací z přehledu důchodových dávek do systémů evidence důchodů a na zajištění použitelnosti pro účastníky a příjemce.

Orgán EIOPA předloží uvedené návrhy regulačních technických norem Komisi do dne [Úřad pro publikace: vložte datum 18 měsíců po datu vstupu v platnost].

Na Komisi je přenesena pravomoc doplnit tuto směrnici přijetím regulačních technických norem uvedených ve třetím pododstavci v souladu s článkem 10 nařízení (EU) č. 1094/2010.

---

* ***Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/473 ze dne 18. prosince 2020, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1238, pokud jde o regulační technické normy upřesňující požadavky na sdělení informací, na náklady a poplatky zahrnované do maximální výše nákladů a na techniky snižování rizik v souvislosti s panevropským osobním penzijním produktem (Úř. věst. L 99, 22.3.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/473/oj).***

Or. en

Pozměňovací návrh 430
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 38 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 38 – odst. 6 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

Přehled důchodových dávek ***je účastníkům a příjemcům poskytován ve formátu a struktuře odpovídajících standardizovanému formátu Unie***, přičemž se ***zohledňují i*** charakteristiky různých typů penzijních plánů.	***Členské státy stanoví formát a strukturu přehledu*** důchodových dávek***, aby zajistily srovnatelnost napříč různými IZPP na svém území***, přičemž se ***zohlední*** charakteristiky různých typů penzijních plánů. ***Je-li srovnatelnost již zajištěna prostřednictvím vnitrostátního přehledu důchodových dávek uvedeného v článku 37a, mohou členské státy upustit od požadavku na standardizovaný formát přehledu důchodových dávek.***
	Or. en

Pozměňovací návrh 431
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 38 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 38 – odst. 6 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Přehled důchodových dávek je účastníkům a příjemcům poskytován ***ve formátu a struktuře odpovídajících standardizovanému formátu Unie, přičemž se zohledňují i*** charakteristiky různých typů penzijních plánů.	Přehled důchodových dávek je účastníkům a příjemcům poskytován ***s ohledem*** na charakteristiky různých typů penzijních plánů***, přičemž je zajištěna použitelnost pro účastníky a příjemce a usnadněno vkládání informací do přehledu důchodových dávek***.
	Or. en

Pozměňovací návrh 432
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 38 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 38 – odst. 6 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

Orgán EIOPA po provedení spotřebitelských testů a odvětvových testů vypracuje návrhy regulačních technických norem, které upřesní podrobnosti předkládání informací uvedených v článcích 38 až 40. Pokud jde o uvádění informací o dosavadní výkonnosti podle čl. 39 odst. 1 písm. i), orgán EIOPA při vypracovávání těchto regulačních technických norem zohlední charakteristiky různých typů plánů, zejména pokud účastníci a příjemci nesou investiční riziko nebo je-li investiční strategie závislá na věku či zahrnuje-li sladění doby trvání.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 433
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 38 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 38 – odst. 6 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Orgán EIOPA po provedení spotřebitelských testů a odvětvových testů vypracuje návrhy regulačních technických norem, které upřesní podrobnosti předkládání informací uvedených v článcích 38 až 40. Pokud jde o uvádění informací o dosavadní výkonnosti podle čl. 39 odst. 1 písm. i), orgán EIOPA při vypracovávání těchto regulačních technických norem zohlední charakteristiky různých typů plánů, zejména pokud účastníci a příjemci nesou investiční riziko nebo je-li investiční strategie závislá na věku či zahrnuje-li sladění doby trvání.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 434
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 38 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 38 – odst. 6 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Aby se minimalizovalo zdvojování požadavků na podávání zpráv, orgán EIOPA při vypracovávání návrhů regulačních norem zajistí v maximální možné míře soulad s nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/473* a zaměří se na usnadnění vkládání informací z přehledu důchodových dávek do systémů evidence důchodů a na zajištění použitelnosti pro účastníky a příjemce.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 435
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 38 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 38 – odst. 6 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Aby se minimalizovalo zdvojování požadavků na podávání zpráv, orgán EIOPA při vypracovávání návrhů regulačních norem zajistí v maximální možné míře soulad s nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/473* a zaměří se na usnadnění vkládání informací z přehledu důchodových dávek do systémů evidence důchodů a na zajištění použitelnosti pro účastníky a příjemce.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 436
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 38 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 38 – odst. 6 – pododstavec 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Orgán EIOPA předloží uvedené návrhy regulačních technických norem Komisi do dne [Úřad pro publikace: vložte datum 18 měsíců po datu vstupu v platnost].	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 437
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 38 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 38 – odst. 6 – pododstavec 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Orgán EIOPA předloží uvedené návrhy regulačních technických norem Komisi do dne [Úřad pro publikace: vložte datum 18 měsíců po datu vstupu v platnost].	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 438
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 38 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 38 – odst. 6 – pododstavec 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

Na Komisi je přenesena pravomoc doplnit tuto směrnici přijetím regulačních technických norem uvedených ve třetím pododstavci v souladu s článkem 10 nařízení (EU) č. 1094/2010.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 439
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 38 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 38 – odst. 6 – pododstavec 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Na Komisi je přenesena pravomoc doplnit tuto směrnici přijetím regulačních technických norem uvedených ve třetím pododstavci v souladu s článkem 10 nařízení (EU) č. 1094/2010.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 440
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 38 – písm. b a (nové)
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 38 – odst. 6 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ba) doplňuje se nový odstavec 6a, který zní:
	„
	6a. Údaje o nabytých důchodových nárocích nebo akumulovaném kapitálu uvedené v přehledu důchodových dávek musí být přesné a spolehlivé, s ohledem

na potřebu dlouhodobého finančního plánování účastníků.

“

Or. en

Odůvodnění

In many Member States, a lack of trust of citizens in private entities managing their money and pensions is an important obstacle to the development of supplementary pension systems and IORPs. People prefer to rely on guaranteed (national) pensions rather than having their savings invested on capital markets. In addition, they need to be sure that any measures affecting their entitlements are justified and understandable. By including in the directive that benefit entitlements in the Pension Benefit Statement should be accurate and reliable (even if invested on capital markets), and facilitate financial planning for retirement, citizens will be more likely to support the establishment of IORPs and occupational pension schemes.

Pozměňovací návrh 441
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 39 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 39 – odst. 1 – písm. b a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
ba) „ba) členský stát, ve kterém je IZPP povolena, a názvy příslušných orgánů tohoto členského státu;“	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 442
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 39 – písm. b a (nové)
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 39 – odst. 1 – písm. f a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ba) vkládá se nové písmeno fa), které zní:

„fa) informace o dopadech na důchodové dávky v případě jakýchkoli přerušení nebo změn ve výši příspěvků placených do penzijního plánu účastníka, k nimž již došlo nebo které by účastník mohl zvážit v budoucnu;“

Or. en

Odůvodnění

Finanční důsledky, které pro účastníky penzijních plánů plynou ze zkrácení pracovní doby – například za účelem dosažení lepší rovnováhy mezi pracovním a soukromým životem – a z toho vyplývajícího snížení jejich penzijních příspěvků by měly být jasné a transparentní.

Pozměňovací návrh 443
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 39 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 39 – odst. 1 – písm. g

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
g) v případech, kdy účastníci nesou investiční riziko nebo mohou přijímat investiční rozhodnutí, informace o uložených nákladech a jejich dopadu, ***včetně:***	g) v případech, kdy účastníci nesou investiční riziko nebo mohou přijímat investiční rozhodnutí, informace o uložených nákladech a jejich dopadu, ***a to v rozsahu, v jakém jsou tyto informace relevantní pro rozhodnutí, která mohou účastníci přijmout, a přiměřené struktuře penzijního plánu.***

Or. es

Pozměňovací návrh 444
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 39 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 39 – odst. 1 – písm. g – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
g) ***v případech, kdy účastníci nesou investiční riziko nebo mohou přijímat investiční rozhodnutí,*** informace o uložených nákladech a jejich dopadu, včetně:	g) informace o ***příslušných*** uložených nákladech a jejich dopadu, včetně:

Or. en

Pozměňovací návrh 445
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 39 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 39 – odst. 1 – písm. g – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
g) v případech, kdy účastníci nesou investiční riziko nebo mohou přijímat investiční rozhodnutí, informace o uložených nákladech a jejich dopadu, včetně:	g) v případech, kdy ***neexistuje kolektivní sdílení rizika a*** účastníci nesou investiční riziko nebo mohou přijímat investiční rozhodnutí, informace o uložených nákladech a jejich dopadu, včetně:

Or. en

Pozměňovací návrh 446
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 39 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 39 – odst. 1 – písm. g – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
g) v případech, kdy účastníci nesou investiční riziko nebo mohou přijímat investiční rozhodnutí, informace o uložených nákladech a jejich dopadu, včetně:	g) v případech, kdy ***neexistuje kolektivní sdílení rizika a*** účastníci nesou investiční riziko nebo mohou přijímat investiční rozhodnutí, informace o uložených nákladech a jejich dopadu, včetně:

Or. en

Pozměňovací návrh 447
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 39 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 39 – odst. 1 – písm. g – bod i

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) rozpisu všech nákladů, které přímo i nepřímo vznikly účastníkům a příjemcům za předchozích 12 měsíců a na složeném základě od vstupu účastníka do daného penzijního plánu, s uvedením alespoň správních nákladů, nákladů na úschovu aktiv a investičních nákladů vzniklých v souvislosti se správou aktiv a portfoliovými transakcemi;	***vypouští se***

Or. es

Pozměňovací návrh 448
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 39 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 39 – odst. 1 – písm. g – bod ii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
ii) odhadovaného dopadu těchto nákladů na konečný akumulovaný kapitál;	***vypouští se***

Or. es

Pozměňovací návrh 449
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 39 – písm. d
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 39 – odst. 1 – písm. i

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) ***v případech, kdy účastníci nesou investiční riziko,*** informace o dosavadní výkonnosti penzijního plánu, případně o provedeném výběru investic, zahrnující výkonnost za minimálně 10 let, nebo v případech, kdy byl penzijní plán nebo příslušná investiční možnost poskytována po dobu kratší než 10 let, zahrnující všechny roky, během nichž byl penzijní plán nebo příslušná investiční možnost poskytována;	i) informace o dosavadní výkonnosti penzijního plánu, případně o provedeném výběru investic, zahrnující výkonnost za minimálně 10 let, nebo v případech, kdy byl penzijní plán nebo příslušná investiční možnost poskytována po dobu kratší než 10 let, zahrnující všechny roky, během nichž byl penzijní plán nebo příslušná investiční možnost poskytována;

Or. en

Pozměňovací návrh 450
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 39 – písm. d
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 39 – odst. 1 – písm. i

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) v případech, kdy účastníci nesou investiční riziko, informace o dosavadní výkonnosti penzijního plánu, případně o provedeném výběru investic, zahrnující výkonnost za minimálně 10 let, nebo v případech, kdy byl penzijní plán nebo příslušná investiční možnost poskytována po dobu kratší než 10 let, zahrnující všechny roky, během nichž byl penzijní plán nebo příslušná investiční možnost poskytována;	i) v případech, kdy ***neexistuje kolektivní sdílení rizika a*** účastníci nesou investiční riziko, informace o dosavadní výkonnosti penzijního plánu, případně o provedeném výběru investic, zahrnující výkonnost za minimálně 10 let, nebo v případech, kdy byl penzijní plán nebo příslušná investiční možnost poskytována po dobu kratší než 10 let, zahrnující všechny roky, během nichž byl penzijní plán nebo příslušná investiční možnost poskytována;

Or. en

Pozměňovací návrh 451
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 39 – písm. d
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 39 – odst. 1 – písm. i

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) v případech, kdy účastníci nesou investiční riziko, informace o dosavadní výkonnosti penzijního plánu, případně o provedeném výběru investic, zahrnující výkonnost za minimálně 10 let, nebo v případech, kdy byl penzijní plán nebo příslušná investiční možnost poskytována po dobu kratší než 10 let, zahrnující všechny roky, během nichž byl penzijní plán nebo příslušná investiční možnost poskytována;	i) v případech, kdy ***neexistuje kolektivní sdílení rizika a*** účastníci nesou investiční riziko, informace o dosavadní výkonnosti penzijního plánu, případně o provedeném výběru investic, zahrnující výkonnost za minimálně 10 let, nebo v případech, kdy byl penzijní plán nebo příslušná investiční možnost poskytována po dobu kratší než 10 let, zahrnující všechny roky, během nichž byl penzijní plán nebo příslušná investiční možnost poskytována;

Or. en

Pozměňovací návrh 452
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 39 – písm. d
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 39 – odst. 1 – písm. j

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
j) ***v případech, kdy účastníci nesou investiční riziko a mají možnost volby mezi investičními možnostmi,*** stručný údaj o provedeném výběru investic, včetně počtu zvolených možností, podílu aktiv investovaných do každé možnosti a souhrnného údaje o míře rizika provedeného výběru.“;	j) stručný údaj o provedeném výběru investic, včetně počtu zvolených možností, podílu aktiv investovaných do každé možnosti a souhrnného údaje o míře rizika provedeného výběru.“;

Or. en

Pozměňovací návrh 453
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 39 – písm. d
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 39 – odst. 1 – písm. j

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
j) v případech, kdy účastníci nesou investiční riziko a mají možnost volby mezi investičními možnostmi, stručný údaj o provedeném výběru investic, včetně počtu zvolených možností, podílu aktiv investovaných do každé možnosti a souhrnného údaje o míře rizika provedeného výběru.“;	j) v případech, kdy ***neexistuje kolektivní sdílení rizika a*** účastníci nesou investiční riziko a mají možnost volby mezi investičními možnostmi, stručný údaj o provedeném výběru investic, včetně počtu zvolených možností, podílu aktiv investovaných do každé možnosti a souhrnného údaje o míře rizika provedeného výběru.“;

Or. en

Pozměňovací návrh 454
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 39 – písm. d
2016/2341
Čl. 39 – odst. 1 – písm. j

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
j) v případech, kdy účastníci nesou investiční riziko a mají možnost volby mezi investičními možnostmi, stručný údaj o provedeném výběru investic, včetně počtu zvolených možností, podílu aktiv investovaných do každé možnosti a souhrnného údaje o míře rizika provedeného výběru.“;	j) v případech, kdy ***neexistuje kolektivní sdílení rizika a*** účastníci nesou investiční riziko a mají možnost volby mezi investičními možnostmi, stručný údaj o provedeném výběru investic, včetně počtu zvolených možností, podílu aktiv investovaných do každé možnosti a souhrnného údaje o míře rizika provedeného výběru.“;

Or. en

Pozměňovací návrh 455

Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 39 – písm. e
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 39 – odst. 1 – pododstavec 4 a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Pro účely písmen g), i) a j) musí být informace prezentovány jednoduchým a srozumitelným způsobem, přičemž je třeba zohlednit míru podrobnosti a objem informací, které jsou relevantní pro členy a příjemce IZPP, a snažit se zabránit jakémukoli informačnímu přetížení či riziku nesprávného výkladu.

Or. en

Pozměňovací návrh 456
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 39 – písm. e a (nové)
Čl. 39 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ea) doplňuje se nový odstavec, který zní:
	2a. IZPP jsou osvobozeny od povinnosti poskytovat informace uvedené v odstavci 1, pokud jsou tyto informace členům a příjemcům dostupné prostřednictvím systému sledování důchodů zřízeného podle článku 37a. V takových případech musí informace poskytované prostřednictvím systému sledování splňovat normy stanovené v čl. 36 odst. 2.

Or. en

Pozměňovací návrh 457
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 41 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 41 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Potenciálním účastníkům uvedeným v ***odstavcích*** 1 ***a 3*** se poskytují:	2. Potenciálním účastníkům uvedeným v ***odstavci*** 1 se poskytují:

Or. en

Pozměňovací návrh 458
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 42
Směrnice (EU) 2016/2341
Článek 41 a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
[…]	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Referenční hodnoty stanovené orgány dohledu nemohou zohlednit investiční strategie, struktury závazků ani demografické profily specifické pro jednotlivé systémy. Odchylky od jednotné referenční hodnoty neznamenají špatné řízení; odrážejí oprávněná dlouhodobá rozhodnutí. Toto ustanovení vytváří pobídky k zastřešenému indexování, které odrazují právě od nelikvidních a dlouhodobých investic, jejichž podporu si unie úspor a investic klade za cíl. Stávající pravomoci dohledu podle článků 30, 30a a 49 již poskytují dostatečné nástroje k řešení případů skutečně nedostatečné výkonnosti.

Pozměňovací návrh 459
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 42
Směrnice (EU) 2016/2341
Článek 41 a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
42) […]	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

We are concerned that the proposal disincentives allocations to alternatives. Allocations to these asset classes increase the likelihood of deviation from the benchmark (both outperformance and underperformance, which can be exacerbated by valuation lags). Moreover, the short timeframe also penalises investments with a long investment horizon such as venture capital investments and infrastructure. The proposal therefore undermines the purported objective of the review to increase allocations to these asset classes and the aim of the Savings and Investment Union. Given the counterproductive effects on uniform benchmarks on investments in private and alternative assets, we propose removing the entire article from the proposal.

Pozměňovací návrh 460
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 42
Směrnice (EU) 2016/2341
Článek 41 a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
[…]	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Pravidla pro posuzování nedostatečné výkonnosti založená na referenčních hodnotách nejsou pro zaměstnanecké penze vhodná, jelikož se jednotlivé systémy liší svými cíli, závazky, rizikovými profily, strategiemi a časovými horizonty. Takové referenční hodnoty by mohly podněcovat spíše krátkodobé investiční chování než dlouhodobou hodnotu pro členy a příjemce. Kvalita a výkonnost penzí by měly být posuzovány spíše prostřednictvím vnitrostátních rámců dohledu a případně na základě dohod mezi sociálními partnery.

Pozměňovací návrh 461
Arba Kokalari

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 42

Směrnice (EU) 2016/2341
Článek 41 a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
[…]	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 462
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 42
Směrnice (EU) 2016/2341
Článek 41 a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
[…]	***vypouští se***

Or. es

Pozměňovací návrh 463
Marlena Maląg
za skupinu ECR

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 42
Směrnice (EU) 2016/2341
Článek 41 a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Článek 41 a	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

The EC proposal introduces benchmarks within IORPs, intended to serve as measurement tools (in the case of low performance, they may lead to the development of a corrective action plan at the request of the supervisory authority).However, the design and application of benchmarks face significant methodological challenges in this sector. A key reason for this is the significant differences between IORPs in terms of i) design, ii) investment strategies, iii)

member profiles, and iv) institutional conditions. Furthermore, there is insufficient evidence that the introduction of benchmarks will contribute to greater investment efficiency in the sector. The opposite effect is possible: they may lead to overly conservative policies.

Pozměňovací návrh 464
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 42
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 41 a – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby IZPP pravidelně sledovaly svou výkonnost v porovnání s ***referenčními hodnotami*** stanovenými jejich příslušným orgánem podle odstavce 4. Členské státy zajistí, aby v případě, kdy IZPP zjistí, že se její výkonnost podstatně odchyluje od ***platné referenční hodnoty***, neprodleně informovala svůj příslušný orgán a ***poskytla důkazy o tom, že náklady a poplatky penzijního plánu jsou odůvodněné a přiměřené a že daný plán je v souladu s tolerancí jeho účastníků a příjemců vůči riziku***.	Členské státy zajistí, aby IZPP pravidelně sledovaly svou výkonnost v porovnání s ***jejich uvedenými investičními cíli a pokyny založenými na zásadách*** stanovenými jejich příslušným orgánem podle odstavce 4. Členské státy zajistí, aby v případě, kdy IZPP zjistí, že se její výkonnost podstatně ***a v průběhu několika let*** odchyluje od jejích ***stanovených investičních cílů*** a ***platných pokynů založených na zásadách***, neprodleně informovala svůj příslušný orgán a ***své účastníky a příjemce, a to jasným, spravedlivým a srozumitelným způsobem***. ***Dále přijme v případě potřeby vhodná opatření k nápravě této situace.***

Or. en

Odůvodnění

The idea of using benchmarks to reliably monitor the performance of an IORP is not a bad idea, but too rigid and one-size-fits-all benchmarks should be avoided. As a solution, competent authorities could develop multiple (qualitative) guidelines based on specific principles that should inform the performance measurement by IORPs. In addition, IORPs should measure their performance in relation to their original investment objectives. The principle-based guidelines could be adapted to specific types of IORPs. IORPs could then align their benchmarks. This would avoid the risk of bias in IORPs assessing their own performance, while still providing adaptability for competent authorities.

Pozměňovací návrh 465

Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 42
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 41 a – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Pokud příslušný orgán dojde k závěru, že existují důkazy o tom, že náklady a poplatky daného plánu nejsou odůvodněné a přiměřené nebo že plán není v souladu s tolerancí jeho účastníků a příjemců vůči riziku, nebo pokud nedostatečná výkonnost přetrvává po dobu nejméně tří let, členské státy zajistí, aby IZPP o této situaci neprodleně informovala své účastníky a příjemce, a to jasným, pravdivým a srozumitelným způsobem.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 466
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 42
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 41 a – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy zajistí, aby informace uvedené v ***odst.*** 1 ***druhém pododstavci*** umožnily účastníkům a příjemcům pochopit, jak si daný plán vede ve srovnání se srovnatelnými IZPP. Členské státy zajistí, aby poskytnuté informace jednoduchým způsobem vysvětlovaly důvody nedostatečné výkonnosti, přiměřenost a oprávněnost nákladů a poplatků a opatření přijatá ***ke zlepšení výsledků a*** k ochraně hodnoty nabytých práv účastníků. Členské státy zajistí, aby	2. Členské státy zajistí, aby informace uvedené v ***odstavci*** 1 umožnily účastníkům a příjemcům pochopit, jak si daný plán vede ve srovnání se srovnatelnými IZPP. Členské státy zajistí, aby poskytnuté informace jednoduchým způsobem vysvětlovaly důvody nedostatečné výkonnosti, přiměřenost a oprávněnost nákladů a poplatků a opatření přijatá k ochraně hodnoty nabytých práv účastníků. Členské státy zajistí, aby informace zůstaly snadno dostupné ***po dobu trvání nedostatečné výkonnosti***.

informace zůstaly snadno dostupné***, dokud IZPP neprokáže trvalé zlepšení***.

Or. en

Pozměňovací návrh 467
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 42
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 41 a – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy vyžadují, aby IZPP zajistily, že informace uvedené v odst. 1 druhém pododstavci budou zpřístupněny stejnými kanály, jako jsou ty, které se běžně používají pro poskytování přehledu důchodových dávek a jiných pravidelných sdělení, a že účastníci a příjemci budou informováni o tom, jak mohou získat další podrobnosti, pokud si to přejí.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 468
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 42
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 41 a – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Členské státy zajistí, aby jejich příslušný orgán vypracoval jasné, objektivní a transparentní ***referenční hodnoty*** pro ***posuzování*** nedostatečné výkonnosti, ***které se budou týkat mimo jiné správních,*** investičních a transakčních nákladů, ***hrubé a čisté návratnosti*** investic	4. Členské státy zajistí, aby jejich příslušný orgán vypracoval jasné, objektivní a transparentní ***pokyny založené na zásadách*** pro ***sledování*** nedostatečné výkonnosti, ***zejména pokud jde o ochranu zájmů účastníků a příjemců, proporcionalitu*** investičních a transakčních nákladů, očekávanou

a ***výsledků financování za stanovená období***.	návratnost investic a ***předcházení střetům zájmů v rámci referenčních hodnot a monitorovacích činností IZPP***. ***Tyto pokyny zohledňují rozdílné rizikové profily, povahu, činnosti a investiční strategie IZPP, jakož i případné rizikové preference účastníků IZPP, a mohou být přizpůsobeny různým typům IZPP.***

Or. en

Pozměňovací návrh 469
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 42
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 41 a – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4a. IZPP musí své referenční hodnoty, včetně kvantitativních referenčních hodnot, a činnosti sledování uvést do souladu s příslušnými pokyny založenými na zásadách, jak je stanovil jejich příslušný orgán.

Or. en

Pozměňovací návrh 470
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 42
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 41 a – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Pro účely tohoto článku přijme orgán EIOPA v souladu s článkem 16 nařízení (EU) č. 1094/2010 pokyny k metodikám pro stanovení nedostatečné výkonnosti v členských státech.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 471
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 42
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 41 a – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Pro účely tohoto článku přijme orgán EIOPA v souladu s článkem 16 nařízení (EU) č. 1094/2010 pokyny k metodikám pro stanovení nedostatečné výkonnosti v členských státech.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 472
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 42
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 41 a – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Pro účely tohoto článku přijme orgán EIOPA v souladu s článkem 16 nařízení (EU) č. 1094/2010 pokyny k metodikám pro stanovení nedostatečné výkonnosti v členských státech.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Několik ustanovení ukládá orgánu EIOPA nové úkoly, jako je například vypracování pokynů a/nebo technických norem. Tyto návrhy nepodporujeme, jelikož nejsou v souladu s povahou směrnice o minimální harmonizaci. Navíc není EIOPA vždy nejvhodnějším orgánem pro plnění těchto úkolů.

Pozměňovací návrh 473
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 42
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 41 a – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a. Tento článek se nevztahuje na IZPP, které působí na trhu bez hospodářské soutěže a jejichž penzijní plány zahrnují kolektivní sdílení rizika.

Or. en

Pozměňovací návrh 474
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 43
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 42 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Kromě přehledu důchodových dávek poskytnou IZPP každému účastníkovi s náležitým předstihem před dosažením důchodového věku stanoveného v čl. 39 odst. 1 písm. a) nebo na jeho žádost informace o blížícím se začátku období vyplácení dávek a o dostupných možnostech vyplácení důchodových dávek, včetně nákladů a poplatků spojených s každou možností a příslušného daňového režimu.	Kromě přehledu důchodových dávek poskytnou IZPP každému účastníkovi s náležitým předstihem před dosažením důchodového věku stanoveného v čl. 39 odst. 1 písm. a) nebo na jeho žádost***, je-li to relevantní a v rozsahu, v jakém tyto informace již nejsou poskytovány prostřednictvím přehledu důchodových dávek, systému evidence důchodů, vnitrostátních právních předpisů, kolektivních smluv nebo jiných pravidelných sdělení,*** informace o blížícím se začátku období vyplácení dávek a o dostupných možnostech vyplácení důchodových dávek, včetně ***případných*** nákladů a poplatků spojených s každou možností a příslušného daňového režimu.

Or. en

Pozměňovací návrh 475
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 43
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 42 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby byl k informacím uvedeným v prvním pododstavci přiložen stručný vysvětlující komentář, který ***obsahuje veškeré následující informace:***	Členské státy zajistí, aby byl k informacím uvedeným v prvním pododstavci přiložen stručný vysvětlující komentář, který ***srozumitelným jazykem popisuje hlavní rysy, důsledky, rizika a aspekty vhodnosti každé dostupné možnosti výplaty dávek, včetně faktorů, které by mohly nepříznivě ovlivnit výši, stabilitu nebo dobu trvání důchodového příjmu.***

Or. en

Pozměňovací návrh 476
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 43
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 42 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) hlavní vlastnosti, důsledky a možné dopady jednotlivých dostupných možností výplaty dávek na účastníka a případně na příjemce;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 477
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 43
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 42 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) rizika a faktory, které by mohly nepříznivě ovlivnit výši, stabilitu nebo trvání důchodového příjmu;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 478
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 43
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 42 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) okolnosti a kritéria, která mají účastníci zohlednit při posuzování vhodnosti různých možností výplaty dávek pro svou individuální situaci.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Požadavek, aby IZPP informovaly účastníky o kritériích pro posouzení vhodnosti možností výplaty v jejich individuální situaci, hraničí s poskytováním osobního finančního poradenství. IZPP nejsou oprávněnými investičními poradci; uložení této povinnosti s sebou nese riziko vzniku odpovědnosti bez odpovídajícího regulačního rámce a hrozí, že dojde k rozostření regulační hranice mezi poskytováním informací a regulovaným poradenstvím.

Pozměňovací návrh 479
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 43
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 42 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) okolnosti a kritéria, která mají účastníci zohlednit při posuzování vhodnosti různých možností výplaty dávek pro svou individuální situaci.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 480
Jonás Fernández, César Luena

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 43
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 42 – odst. 2 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ca) Členské státy posoudí výplatní praxi a její dopad na spotřebitele, případně tak, že tyto možnosti omezí nebo zjednoduší a upřednostní ty, které jsou pro spotřebitele nejvýhodnější.

Or. en

Pozměňovací návrh 481
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 43
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 42 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby v případě, že jednou z možností výplaty dávek, které IZPP nabízí, je variabilní anuita, poskytla IZPP každému účastníkovi s náležitým předstihem před dosažením důchodového věku stanoveného v čl. 39 odst. 1 písm. a) prognózy, které znázorňují možné změny výše výplaty v čase.	Členské státy zajistí, aby v případě, že jednou z možností výplaty dávek, které IZPP nabízí, je variabilní anuita, poskytla IZPP každému účastníkovi s náležitým předstihem před dosažením důchodového věku stanoveného v čl. 39 odst. 1 písm. a) prognózy, které znázorňují možné změny výše výplaty v čase***, pokud takové***

prognózy již nejsou poskytovány podle vnitrostátních právních předpisů nebo prostřednictvím stávajících sdělení.

Or. en

Odůvodnění

Změny článku 42 zjednodušují poskytování informací před odchodem do důchodu a zajišťují, aby účastníci dostávali jasné, relevantní a užitečné informace. Požadavek více založený na principech zabraňuje informačnímu přetížení, zbytečným administrativním nákladům a příliš podrobným pravidlům na úrovni Unie, přičemž zachovává transparentnost a umožňuje členským státům a případně i sociálním partnerům přizpůsobit informace svým vnitrostátním podmínkám.

Pozměňovací návrh 482
Sirpa Pietikäinen

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 43
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 42 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Komise vyhodnotí a navrhne členským státům vzorový model kalkulačky důchodů, který by měly jednotně přijmout, a který umožní Evropanům představit si a vyčíslit výši svého očekávaného důchodu, jakož i jeho přiměřenost z hlediska zajištění udržitelné životní úrovně s ohledem na proměnné faktory, jako je očekávaná inflace, rostoucí náklady na potraviny, bydlení a zdravotní péči.

Or. en

Pozměňovací návrh 483
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 44 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341

Čl. 43 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy vyžadují, aby IZPP ***každoročně*** poskytovaly příjemcům informace o splatných dávkách, odpovídajících možnostech jejich vyplácení, rozpis všech vynaložených nákladů a informace o dosavadní výkonnosti podle čl. 39 písm. g) a i).	Členské státy vyžadují, aby IZPP ***pravidelně a alespoň každých pět let*** poskytovaly příjemcům informace o splatných dávkách, odpovídajících možnostech jejich vyplácení, rozpis všech vynaložených nákladů a informace o dosavadní výkonnosti podle čl. 39 písm. g) a i).

Or. en

Odůvodnění

Povinné každoroční informování příjemců ve fázi výplaty je nepřiměřené v případech, kdy jsou důchodové dávky pevně stanoveny nebo se v průběhu času mění jen nepatrně. Pětiletý cyklus je přiměřený a v souladu s periodicitou přezkumů uplatňovanou u srovnatelných povinností v jiných částech směrnice.

Pozměňovací návrh 484
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, Jonás Fernández, César Luena

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 44 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 43 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Tyto informace rovněž popisují hlavní faktory, které by mohly ovlivnit výši nebo trvání důchodového příjmu, včetně investičního rizika a rizika spojeného s nadějí dožití, a případně uvádějí právo na změnu možnosti výplaty.***;***	Tyto informace rovněž popisují hlavní faktory, které by mohly ovlivnit výši nebo trvání důchodového příjmu, včetně investičního rizika a rizika spojeného s nadějí dožití, a případně uvádějí právo na změnu možnosti výplaty***, a to jasným a snadno přístupným způsobem, který jim umožňuje porozumět dlouhodobé udržitelnosti jejich důchodových příjmů***.

Or. en

Pozměňovací návrh 485
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 44 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 43 – odst. 1 – pododstavec 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Bez ohledu na první a druhý odstavec členské státy vyžadují od IZPP, které působí na trhu bez hospodářské soutěže a jejichž penzijní plány zahrnují kolektivní sdílení rizika, aby pravidelně příjemcům poskytovaly informace o splatných dávkách a odpovídajících možnostech jejich vyplácení.

Or. en

Pozměňovací návrh 486
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, Jonás Fernández, César Luena

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 44 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 43 – odst. 1 – pododstavec 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Pokud IZPP působí na trhu bez hospodářské soutěže a její penzijní plány zahrnují kolektivní sdílení rizika namísto dvou výše uvedených pododstavců, členské státy vyžadují, aby tyto IZPP příjemcům pravidelně poskytovaly informace o splatných dávkách a odpovídajících možnostech jejich vyplácení.

Or. en

Pozměňovací návrh 487

Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 44 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 43 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Pokud příjemci během období vyplácení dávek nadále platí příspěvky nebo nesou investiční riziko, členské státy zajistí, aby IZPP nadále poskytovaly přehled důchodových dávek, který rovněž obsahuje informace uvedené v odstavci 1.	3. Pokud příjemci během období vyplácení dávek nadále platí příspěvky nebo nesou investiční riziko ***a nedochází ke kolektivnímu sdílení rizika***, členské státy zajistí, aby IZPP nadále poskytovaly přehled důchodových dávek, který rovněž obsahuje informace uvedené v odstavci 1.

Or. en

Pozměňovací návrh 488
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 44 a – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy s ohledem na povahu penzijního plánu zajistí, aby každá IZPP povolená na jejich území vždy jednala čestně, spravedlivě a profesionálně a v souladu s nejlepšími zájmy svých účastníků a příjemců. Tyto zájmy zahrnují cíl poskytovat v dlouhodobém horizontu přiměřené, rizikově upravené a nákladově efektivní výnosy v souladu s dlouhodobou povahou penzijních závazků.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Obáváme se, že široce formulovaná obecná povinnost řádné péče představuje neomezený závazek, který s sebou nese riziko zvýšení intenzity dohledu, požadavků na podávání zpráv

a nákladů na dodržování předpisů. Obecná povinnost řádné péče funguje jako všeobecná norma, což pro IZPP představuje právní nejistotu.

Pozměňovací návrh 489
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 44 a – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy s ohledem na povahu penzijního plánu zajistí, aby každá IZPP povolená na jejich území vždy jednala čestně, spravedlivě a profesionálně a v souladu s nejlepšími zájmy svých účastníků a příjemců***. Tyto zájmy zahrnují*** cíl poskytovat ***v dlouhodobém horizontu přiměřené, rizikově upravené a nákladově efektivní výnosy v souladu s dlouhodobou povahou penzijních závazků***.	1. Členské státy s ohledem na povahu penzijního plánu zajistí, aby každá IZPP povolená na jejich území vždy jednala čestně, spravedlivě a profesionálně a v souladu s nejlepšími zájmy svých účastníků a příjemců***, se zvláštním ohledem*** na cíl poskytovat ***přiměřené důchodové příjmy v průběhu času***.

Or. en

Pozměňovací návrh 490
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, Jonás Fernández, César Luena

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 44 a – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy zajistí, aby IZPP zavedly ochranná opatření, včetně pokynů na podporu potenciálních účastníků, účastníků a příjemců při rozhodování o možnostech, které mají k dispozici, a informovaly je o možných důsledcích jejich rozhodnutí.	2. Členské státy zajistí, aby IZPP zavedly ochranná opatření, včetně pokynů na podporu potenciálních účastníků, účastníků a příjemců při rozhodování o možnostech, které mají k dispozici, a informovaly je o možných důsledcích jejich rozhodnutí***, pokud je daná IZPP odpovědná za poskytování těchto možností***

	nebo souvisejících pokynů**. **Pokud jsou podle vnitrostátních právních předpisů, kolektivních smluv nebo pravidel penzijního plánu tyto pokyny poskytovány sociálními partnery nebo subjekty jednajícími jejich jménem, lze požadavky tohoto odstavce splnit prostřednictvím těchto ujednání. V takových případech se od IZPP nevyžaduje, aby tyto pokyny opakovala, ani aby přebírala odpovědnost za záležitosti, které nespadají do její působnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 491
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 44 a – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy zajistí, aby IZPP zavedly ochranná opatření, včetně pokynů na podporu potenciálních účastníků, účastníků a příjemců při rozhodování o možnostech, které mají k dispozici, a ***informovaly je*** o možných důsledcích ***jejich*** rozhodnutí.	2. Členské státy zajistí, aby IZPP zavedly ochranná opatření, včetně pokynů na podporu potenciálních účastníků, účastníků a příjemců při rozhodování o možnostech, které mají k dispozici, a ***aby jim srozumitelným a přístupným způsobem poskytovaly relevantní a přesné informace*** o ***možnostech, rizicích a*** možných důsledcích ***těchto*** rozhodnutí.

Or. en

Pozměňovací návrh 492
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 44 a – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Pokud IZPP nebo subjekty, které je provozují a jednají jejich jménem, nabízejí, propagují nebo spravují plány zaměstnaneckého penzijního pojištění v souvislosti s jinými finančními produkty nebo službami, přijmou členské státy vhodná opatření k zajištění toho, aby byly tyto penzijní plány jasně odlišeny od těchto jiných produktů nebo služeb. Tato opatření musí být navržena tak, aby zabránila střetu zájmů, chránila dlouhodobé zájmy účastníků a příjemců a zabránila tomu, aby byly struktury zaměstnaneckého penzijního pojištění využívány k marketingu, distribuci nebo křížovému prodeji finančních produktů či služeb, které nesouvisejí s penzijním pojištěním. Členské státy zejména přijmou opatření, aby zabránily tomu, že finanční nebo obchodní výhody související s finančními produkty nebo službami, které nesouvisejí s penzijním pojištěním, včetně úvěrových produktů, budou nepatřičně ovlivňovat rozhodnutí účastníka o převodu, výběru nebo zachování plánu zaměstnaneckého penzijního pojištění u konkrétní IZPP nebo poskytovatele. Pokud jsou podle vnitrostátních právních předpisů, kolektivních smluv nebo pravidel penzijního plánu zajištěny rovnocenné záruky ze strany sociálních partnerů nebo subjektů jednajících jejich jménem, lze požadavky tohoto odstavce splnit prostřednictvím těchto ujednání. V takových případech se od IZPP nevyžaduje, aby tyto záruky opakovala ani aby přebírala odpovědnost za záležitosti, které nespadají do její působnosti.

Or. en

Odůvodnění

Plány zaměstnaneckého penzijního pojištění slouží k dlouhodobému zajištění v důchodu a neměly by být využívány jako prostředek k propagaci či křížovému prodeji jiných finančních produktů či služeb. Jasné oddělení je nezbytné, aby se předešlo střetům zájmů a aby bylo

zajištěno, že rozhodnutí účastníků ohledně zaměstnaneckých penzijních pojištění nebudou nepatřičně ovlivněna krátkodobými obchodními výhodami spojenými s jinými produkty. Tím se posiluje ochrana účastníků a příjemců a zajišťuje se dlouhodobý účel zaměstnaneckého penzijního pojištění.

Pozměňovací návrh 493
Damian Boeselager

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 44 b – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) IZPP zajistily, že struktura, koncepce a provádění penzijních plánů jsou vhodné s ohledem na zjištěné potřeby, charakteristiky a rizikový profil účastníků a příjemců, a to způsobem, který je přiměřený povaze, rozsahu a složitosti daného plánu;	a) IZPP zajistily, že struktura, koncepce a provádění penzijních plánů jsou vhodné s ohledem na zjištěné potřeby, charakteristiky***, včetně věku a časových horizontů (biometrických rizik)*** a rizikový profil účastníků a příjemců***, a to s cílem podpořit pro ně vhodné přiměřené důchodové výsledky***, a to způsobem, který je přiměřený povaze, rozsahu a složitosti daného plánu;

Or. en

Pozměňovací návrh 494
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 44b – odst. 1 – pododstavec 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Požadavky uvedené v písmenech a) a b) se použijí pouze v rozsahu, v jakém příslušné prvky spadají do působnosti a rozhodovacích pravomocí IZPP. Je-li struktura, uspořádání nebo základní charakteristiky penzijního plánu stanoveny vnitrostátními právními

předpisy, kolektivními smlouvami, pravidly penzijního plánu nebo sociálními partnery, není IZPP povinna tyto prvky měnit ani nést odpovědnost za záležitosti, které nespadají do její působnosti. Tím není dotčena odpovědnost IZPP za řádnou správu a provádění plánu v rámci tohoto mandátu.

Or. en

Pozměňovací návrh 495
Damian Boeselager

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 44 b – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) IZPP pravidelně přezkoumávaly a v případě potřeby upravily strukturu, koncepci a provádění penzijního plánu s ohledem na jakýkoli podstatný vývoj, aby zajistily, že plán zůstane vhodný a v souladu s potřebami, charakteristikami a rizikovým profilem účastníků a příjemců, a to způsobem, který je přiměřený povaze, rozsahu a složitosti daného plánu.	b) IZPP pravidelně přezkoumávaly a v případě potřeby upravily strukturu, koncepci a provádění penzijního plánu s ohledem na jakýkoli podstatný vývoj, ***včetně demografických změn a jakýchkoli rysů plánu, které by mohly vést k neodůvodněným rozdílům mezi účastníky a příjemci, včetně rozdílů souvisejících s pohlavím,*** aby zajistily, že plán zůstane vhodný a v souladu s potřebami, charakteristikami a rizikovým profilem účastníků a příjemců, a to způsobem, který je přiměřený povaze, rozsahu a složitosti daného plánu.

Or. en

Pozměňovací návrh 496
Damian Boeselager

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 44 b – odst. 1 – pododstavec 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	aa) V případech, kdy investiční riziko nesou účastníci, musí toto posouzení zahrnovat i to, zda jsou náklady a poplatky penzijního plánu odůvodněné a přiměřené s ohledem na jeho cíle, charakteristiky, potřeby a rizikový profil příslušných účastníků a příjemců, jakož i na očekávané dlouhodobé čisté výsledky pro ně.

Or. en

Pozměňovací návrh 497
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 44 b – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
IZPP zdokumentuje posouzení, zda jsou struktura, koncepce a provádění penzijních plánů vhodné, jak je uvedeno v prvním pododstavci písm. a).	IZPP zdokumentuje posouzení, zda jsou struktura, koncepce a provádění penzijních plánů vhodné, jak je uvedeno v prvním pododstavci písm. a)***, v rozsahu, v jakém takové posouzení spadá do její úlohy a rozhodovacích pravomocí***.

Or. en

Pozměňovací návrh 498
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 44 b – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy zajistí, aby v případech, kdy účastníci nesou investiční	2. ***Aniž je dotčeno povinné účastenství a výsledky kolektivních smluv,*** členské státy zajistí, aby v případech, kdy

riziko, IZPP posuzovaly dlouhodobé riziko z pohledu účastníků a příjemců, včetně:	účastníci nesou investiční riziko, IZPP posuzovaly dlouhodobé riziko z pohledu účastníků a příjemců, včetně:

Or. en

Pozměňovací návrh 499
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 44 b – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy zajistí, aby v případech, kdy účastníci nesou investiční riziko, IZPP posuzovaly dlouhodobé riziko z pohledu účastníků a příjemců, včetně:	2. Členské státy zajistí, aby v případech, kdy účastníci nesou investiční riziko, ***a v rozsahu, v jakém je IZPP odpovědná za příslušné investiční možnosti, výchozí variantu nebo investiční strategii,*** IZPP posuzovaly dlouhodobé riziko z pohledu účastníků a příjemců, včetně:

Or. en

Odůvodnění

Změny článku 44b upřesňují, že od IZPP nelze vyžadovat, aby posuzovaly, upravovaly nebo přebíraly odpovědnost za prvky penzijního plánu, které jsou stanoveny vnitrostátními právními předpisy, kolektivními smlouvami, pravidly penzijního plánu nebo sociálními partnery. V takových systémech může mít IZPP pouze omezenou správní roli a nemusí mít pravomoc měnit strukturu či koncepci plánu. Tato změna zachovává odpovědnost IZPP za řádnou správu v rámci jejího mandátu, přičemž zohledňuje vnitrostátní sociální a pracovněprávní předpisy.

Pozměňovací návrh 500
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 44 b – odst. 2 a – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy zajistí, aby v případech, kdy účastníci nesou investiční riziko, IZPP posuzovaly dlouhodobé riziko z pohledu účastníků a příjemců, včetně:	2. Členské státy zajistí, aby v případech, kdy účastníci nesou investiční riziko, IZPP posuzovaly dlouhodobé riziko***, s ohledem na případné kolektivní sdílení rizika,*** z pohledu účastníků a příjemců, včetně:

Or. en

Pozměňovací návrh 501
Damian Boeselager

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 44 b – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Pokud jde o systémy, v nichž investiční riziko nesou účastníci, členské státy od IZPP vyžadují, aby zajistily, že v okamžiku, kdy účastník získá nárok na důchodové dávky, bude k dispozici alespoň jedna možnost, v rámci níž budou tyto dávky vypláceny, a to zcela nebo zčásti, ve formě pravidelného příjmu.
	Je-li k dispozici více než jeden způsob výplaty, musí IZPP umožnit účastníkovi bezplatně zvolit nebo změnit způsob výplaty dávek, a to nejpozději k začátku výplatní fáze a nejméně jeden rok před tímto datem.

Or. en

Odůvodnění

Účastníci jsou povinni řešit riziko dlouhověkosti individuálně, aniž by k tomu měli k dispozici pojistněmatematické nástroje. Tato změna zajišťuje, že bude k dispozici alespoň jedna možnost pravidelného příjmu, čímž se obnoví základní logika pojištění, aniž by byl předepisován konkrétní produkt. Pravidlo volného výběru a volné změny brání navrhování produktů s predátorskými úmysly a uzamčení zákazníků.

Pozměňovací návrh 502
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
2016/2341
Čl. 44 c – odst. 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	7a. Bez ohledu na odstavce 1 až 7 mohou členské státy považovat stávající vnitrostátní mechanismy nápravy, včetně mechanismů zahrnujících sociální partnery, za splňující požadavky tohoto článku, pokud tyto mechanismy zajišťují rovnocennou úroveň ochrany a zabraňují zbytečnému zdvojování postupů.

Or. en

Odůvodnění

Členské státy by měly mít možnost zachovat účinné vnitrostátní mechanismy nápravy, včetně těch, na nichž se podílejí sociální partneři, pokud poskytují rovnocennou ochranu. Nové požadavky by neměly vést ke zbytečnému zdvojování činností ani k administrativní zátěži.

Pozměňovací návrh 503
Arba Kokalari

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 44 c – odst. 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	7a. Bez ohledu na odstavce 1 až 7 mohou členské státy k plnění povinností stanovených v tomto článku zohlednit stávající vnitrostátní opravné prostředky, včetně mechanismů zahrnujících sociální partnery, pokud tyto prostředky zajišťují rovnocennou úroveň ochrany a zabraňují zbytečnému zdvojování postupů.

Or. en

Pozměňovací návrh 504
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 44 d – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Jako výjimku z odstavců 1 a 2 mohou členské státy stanovit, že stávající vnitrostátní systémy nápravy, včetně těch, které zřídili a spravují sociální partneři, splňují požadavky stanovené v tomto článku.

Or. en

Pozměňovací návrh 505
Arba Kokalari

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 44 d – odst. 3 (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Bez ohledu na odstavce 1 a 2 mohou členské státy stanovit, že stávající vnitrostátní systémy nápravy, včetně těch, které zřídili a spravují sociální partneři, splňují požadavky tohoto článku.

Or. en

Pozměňovací návrh 506
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 45
Směrnice (EU) 2016/2341

Článek 44 e (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 44e
	Ochrana nabytých důchodových nároků
	Členské státy zajistí, aby byly chráněny nabyté důchodové nároky a důchodová práva účastníků a příjemců. Jakékoli opatření IZPP, které má dopad na nabyté důchodové nároky, důchodová práva nebo důchodové dávky, musí být řádně odůvodněno, musí zohledňovat podstatu těchto práv a musí být v souladu se zásadou proporcionality, a to v souladu s právem Unie.

Or. en

Odůvodnění

In many Member States, a lack of trust of citizens in private entities managing their money and pensions is an important obstacle to the development of supplementary pension systems and IORPs. People prefer to rely on guaranteed (national) pensions rather than having their savings invested on capital markets. In addition, they need to be sure that any measures affecting their entitlements are justified and respect the essence of their rights. By explicitly including in the directive that citizens can be assured that their entitlements are protected, they will be more likely to support the establishment of IORPs and occupational pension schemes.

Pozměňovací návrh 507
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 52 – písm. a – návětí
Nařízení (EU) 2016/2341
Čl. 48 – odst. 1a a 1 b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) ***vkládají*** se ***nové odstavce*** 1a ***a 1b***, ***které znějí***:	a) ***vkládá*** se ***nový odstavec*** 1a, ***který zní***:

Or. es

Pozměňovací návrh 508
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 52 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 48 – odst. 1 a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1a. Členské státy zajistí, aby jejich příslušné orgány ***měly pravomoc požadovat všechny informace nezbytné pro provádění*** dohledu ***v souladu s článkem 50***.	1a. Členské státy zajistí, aby jejich příslušné orgány ***uplatňovaly pravomoci v oblasti*** dohledu ***včas, na základě posouzení rizik a přiměřeně, s přihlédnutím k povaze, velikosti, vnitřní organizaci, rozsahu a složitosti činností IZPP***.

Or. es

Pozměňovací návrh 509
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 52 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 48 – odst. 1 b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1b. Členské státy zajistí, aby jejich příslušné orgány uplatňovaly pravomoci v oblasti dohledu včas a přiměřeně.;	***vypouští se***

Or. es

Pozměňovací návrh 510
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 52 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 48 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) přijímat ***veškerá*** nezbytná opatření***, včetně případných opatření správní nebo finanční povahy,*** ve vztahu k IZPP ***a členům jejich správního, řídícího nebo dozorčího orgánu***.	b) přijímat nezbytná ***a přiměřená*** opatření ve vztahu k IZPP ***v rámci obezřetnostního dohledu stanoveného v této směrnici a v souladu s vnitrostátními právními předpisy***.

Or. es

Pozměňovací návrh 511
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 53 – písm. a – bod i – návětí
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) první pododstavec se ***nahrazuje*** tímto:	i) první ***a druhý*** pododstavec se ***nahrazují*** tímto:

Or. en

Pozměňovací návrh 512
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 53 – písm. a – bod i
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby příslušné orgány přezkoumávaly a vyhodnocovaly strategie, procesy a postupy hlášení, které IZPP zavedly za účelem splnění právních a správních předpisů přijatých podle této směrnice, s přihlédnutím k povaze, rozsahu a složitosti činností dané IZPP.;	Členské státy zajistí, aby příslušné orgány přezkoumávaly a vyhodnocovaly strategie, procesy a postupy hlášení, které IZPP zavedly za účelem splnění právních a správních předpisů přijatých podle této směrnice, s přihlédnutím k povaze, ***velikosti, vnitřní organizaci,*** rozsahu a složitosti činností dané IZPP.;

Or. es

Pozměňovací návrh 513
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 53 – písm. a – bod i
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby příslušné orgány ***přezkoumávaly*** a ***vyhodnocovaly*** strategie, procesy a postupy hlášení, které IZPP zavedly za účelem splnění právních a správních předpisů přijatých podle této směrnice, s přihlédnutím k povaze, rozsahu a složitosti činností dané IZPP.;	Členské státy zajistí, aby příslušné orgány ***měly pravomoc přezkoumávat*** a ***vyhodnocovat*** strategie, procesy a postupy hlášení, které IZPP zavedly za účelem splnění právních a správních předpisů přijatých podle této směrnice, s přihlédnutím k povaze, rozsahu a složitosti činností dané IZPP.;

Or. en

Pozměňovací návrh 514
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 53 – písm. a – bod i a (nový)
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 – odst. 1 – pododstavec 2

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	ia) pododstavec 2 se mění takto:
Tento přezkum zohlední okolnosti, za nichž tyto IZPP působí a případně strany, které pro ně vykonávají externě zajišťované klíčové funkce či jiné činnosti. Přezkum sestává z těchto prvků:	„Tento přezkum zohlední okolnosti, za nichž tyto IZPP působí a případně strany, které pro ně vykonávají externě zajišťované klíčové funkce či jiné činnosti. ***Příslušné orgány zohlední zásadu proporcionality a snahu zabránit zbytečné administrativní zátěži a zátěži související s podáváním zpráv pro IZPP.*** Přezkum sestává z těchto prvků:“

Or. en

(032016L2341)

Pozměňovací návrh 515
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 53 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 – odst. 1 a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1a. Členské státy zajistí, aby příslušné orgány zejména přezkoumávaly a vyhodnocovaly dodržování všech prvků uvedených v článku 46.	1a. Členské státy zajistí, aby příslušné orgány zejména ***přiměřeným a na riziku založeným způsobem*** přezkoumávaly a vyhodnocovaly dodržování všech prvků uvedených v článku 46.

Or. es

Pozměňovací návrh 516
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 53 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 – odst. 1 b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1b. V rámci procesu přezkumu vede příslušný orgán a každá IZPP nejméně jednou za tři roky pravidelný dialog v rámci dohledu.;	***vypouští se***

Or. es

Pozměňovací návrh 517
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 53 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 – odst. 1 b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

1b. V rámci procesu přezkumu vede příslušný orgán a každá IZPP ***nejméně jednou za tři roky*** pravidelný dialog v rámci dohledu.;	1b. V rámci procesu přezkumu vede příslušný orgán a každá IZPP pravidelný dialog v rámci dohledu. ***Příslušný orgán stanoví četnost tohoto dialogu s ohledem na rizika, povahu, rozsah a složitost činností dané IZPP***.;

Or. en

Pozměňovací návrh 518
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 53 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 – odst. 1 b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1b. V rámci procesu přezkumu vede příslušný orgán a každá IZPP ***nejméně jednou za tři roky pravidelný*** dialog v rámci dohledu.;	1b. V rámci procesu přezkumu vede příslušný orgán a každá IZPP ***pravidelně*** dialog v rámci dohledu***, přičemž při stanovení četnosti a intenzity tohoto dialogu zohledňují rozsah, rizika a povahu činností dané IZPP***;

Or. en

Pozměňovací návrh 519
Auke Zijlstra

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 53 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 – odst. 1 b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1b. V rámci procesu přezkumu vede příslušný orgán a každá IZPP ***nejméně jednou za tři roky*** pravidelný dialog v rámci dohledu.***;***	1b. V rámci procesu přezkumu vede příslušný orgán a každá IZPP pravidelný dialog v rámci dohledu.

Or. en

Odůvodnění

Jednotný tříletý cyklus nebere v úvahu zásadní rozdíly mezi jednotlivými vnitrostátními trhy. Na rozvinutých trzích IZPP již existují zavedené postupy dohledu a tyto trhy by si měly samy stanovit vhodnou frekvenci. Na trzích, které se teprve rozvíjejí, je dočasně opodstatněné vést častější dialog.

Pozměňovací návrh 520
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 53 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 – odst. 1 b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1b. V rámci procesu přezkumu vede příslušný orgán a každá IZPP ***nejméně jednou za tři roky*** pravidelný dialog v rámci dohledu.;	1b. V rámci procesu přezkumu vede příslušný orgán a každá IZPP pravidelný dialog v rámci dohledu.;

Or. en

Odůvodnění

Příslušný orgán by měl mít volnost při stanovení vhodné četnosti dialogu v rámci dohledu s ohledem na rizika, povahu, rozsah a složitost činností dané IZPP.

Pozměňovací návrh 521
Auke Zijlstra

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 53 – písm. b a (nové)
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 – odst. 1 c (nový)

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	ba) V článku 49 se vkládá nový odstavec 1, který zní:
V článku 49 stávajícího znění byl doplněn nový odstavec 1c	***„V členském státě, kde je trh IZPP již rozvinutý, stanoví příslušný orgán četnost tohoto dialogu v souladu s vnitrostátními právními předpisy a na základě svého***

posouzení v oblasti dohledu založeného na riziku. Při posuzování, zda je trh IZPP v daném členském státě rozvinutý, vezme tento členský stát v úvahu míru pokrytí zaměstnaneckými důchody, objem spravovaných aktiv, počet a rozmanitost IZPP, dobu, po kterou trh funguje, a vyspělost vnitrostátního rámce dohledu. Členský stát oznámí své posouzení Komisi a orgánu EIOPA.

V členském státě, kde trh IZPP ještě není rozvinutý nebo není dostatečně rozvinutý, se dialog v rámci dohledu uskuteční:

a) alespoň jednou ročně během prvních pěti let od data použitelnosti této směrnice;

b) alespoň jednou za dva roky od začátku šestého roku do konce desátého roku a

c) alespoň jednou za tři roky od začátku jedenáctého roku.

Tento odstavec nebrání příslušnému orgánu v tom, aby vedl dodatečný dialog v rámci dohledu, pokud existují konkrétní a podložené náznaky významného obezřetnostního rizika nebo porušení předpisů.

Or. en

(32016L2341)

Odůvodnění

Jednotný tříletý cyklus nebere v úvahu zásadní rozdíly mezi jednotlivými vnitrostátními trhy. Na rozvinutých trzích IZPP již existují zavedené postupy dohledu a tyto trhy by si měly samy stanovit vhodnou frekvenci. Na trzích, které se teprve rozvíjejí, je dočasně opodstatněné vést častější dialog.

Pozměňovací návrh 522
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 53 – písm. e
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 – odst. 4 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Příslušné orgány stanoví minimální četnost a rozsah přezkumů, hodnocení a posouzení s ohledem na povahu, rozsah a složitost činností dané IZPP.	Příslušné orgány stanoví minimální četnost a rozsah přezkumů, hodnocení a posouzení s ohledem na povahu, ***velikost, vnitřní organizaci,*** rozsah a složitost činností dané IZPP.

Or. es

Pozměňovací návrh 523
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Článek 49 a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
[…]	***vypouští se***

Or. es

Pozměňovací návrh 524
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54 – návětí
Směrnice (EU) 2016/2341
Články 49 a a 49 b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
54) ***Vkládají*** se ***nové články 49a a*** 49b, ***které znějí***:	54) ***Vkládá*** se ***nový článek*** 49b, ***který zní***:

Or. en

Pozměňovací návrh 525
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Článek 49 a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
[…]	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

V Nizozemsku jsou takové dialogy již běžnou praxí. Jsme přesvědčeni, že posouzení životaschopnosti a přiměřenosti penzijního plánu by měla provádět správní rada IZPP i sociální partneři, kteří tento plán spravují jménem účastníků a příjemců. Jsme přesvědčeni, že orgány dohledu by se měly i nadále soustředit na své činnosti v oblasti dohledu. Většina nizozemských IZPP má značný rozsah, což znamená, že povinný charakter těchto rozhovorů představuje zbytečnou administrativní zátěž.

Pozměňovací návrh 526
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Článek 49 a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
[…]	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 527
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Článek 49 a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
[…]	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 528
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 a – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Pravidelný dialog v rámci dohledu uvedený v čl. 49 odst. 1b se zaměřuje na včasnou identifikaci zranitelných míst, neefektivity a strukturálních problémů a na podporu strategických úvah o dlouhodobé přiměřenosti, efektivnosti a udržitelnosti IZPP, včetně přiměřenosti jejího rozsahu, její schopnosti konsolidace, spolupráce nebo sdružování aktiv a vhodnosti jejího organizačního uspořádání pro efektivní fungování a poskytování hodnoty účastníkům a příjemcům.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 529
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 a – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Pravidelný dialog v rámci dohledu uvedený v čl. 49 odst. 1b se zaměřuje na včasnou identifikaci zranitelných míst, neefektivity a strukturálních problémů a na podporu strategických úvah o dlouhodobé přiměřenosti, efektivnosti a udržitelnosti IZPP***, včetně přiměřenosti jejího rozsahu,***	1. Pravidelný dialog v rámci dohledu uvedený v čl. 49 odst. 1b se zaměřuje na včasnou identifikaci zranitelných míst, neefektivity a strukturálních problémů a na podporu strategických úvah o dlouhodobé přiměřenosti, efektivnosti a udržitelnosti IZPP.

její schopnosti konsolidace, spolupráce nebo sdružování aktiv a vhodnosti jejího organizačního uspořádání pro efektivní fungování a poskytování hodnoty účastníkům a příjemcům.

Or. en

Odůvodnění

Znění směrnice by nemělo být příliš podrobné, pokud jde o podrobnosti dialogu v rámci dohledu.

Pozměňovací návrh 530
Martin Schirdewan

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 a – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Pravidelný dialog v rámci dohledu uvedený v čl. 49 odst. 1b se zaměřuje na včasnou identifikaci zranitelných míst, neefektivity a strukturálních problémů a na podporu strategických úvah o dlouhodobé přiměřenosti, efektivnosti a udržitelnosti IZPP***, včetně přiměřenosti jejího rozsahu, její schopnosti konsolidace, spolupráce nebo sdružování aktiv a vhodnosti jejího organizačního uspořádání pro efektivní fungování a poskytování hodnoty účastníkům a příjemcům***.	1. Pravidelný dialog v rámci dohledu uvedený v čl. 49 odst. 1b se zaměřuje na včasnou identifikaci zranitelných míst, neefektivity a strukturálních problémů a na podporu strategických úvah o dlouhodobé přiměřenosti, efektivnosti a udržitelnosti IZPP.

Or. en

Pozměňovací návrh 531
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 a – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy zajistí, aby pravidelný dialog v rámci dohledu uvedený v čl. 49 odst. 1b vycházel ze souboru parametrů včasného varování, který zahrnuje alespoň všechny následující parametry:	***vypouští se***
a) úroveň a vývoj správních, transakčních a investičních nákladů IZPP;	
b) čistá a rizikově upravená míra návratnosti aktiv IZPP;	
c) jakékoli nesplnění slíbené nebo cílové úrovně dávek nebo jakákoli odchylka od této úrovně;	
d) počet a vývoj počtu aktivních účastníků a příjemců;	
e) ukazatele provozní efektivity, koncentrace rizik a institucionální odolnosti.	

Or. en

Odůvodnění

Znění směrnice by nemělo být příliš podrobné, pokud jde o podrobnosti dialogu v rámci dohledu.

Pozměňovací návrh 532
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 a – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy zajistí, aby pravidelný dialog v rámci dohledu uvedený v čl. 49 odst. 1b vycházel ze souboru parametrů včasného varování, který zahrnuje alespoň všechny následující parametry:	***vypouští se***

a) úroveň a vývoj správních, transakčních a investičních nákladů IZPP;

b) čistá a rizikově upravená míra návratnosti aktiv IZPP;

c) jakékoli nesplnění slíbené nebo cílové úrovně dávek nebo jakákoli odchylka od této úrovně;

d) počet a vývoj počtu aktivních účastníků a příjemců;

e) ukazatele provozní efektivity, koncentrace rizik a institucionální odolnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 533
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 a – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) úroveň a vývoj správních, transakčních a investičních nákladů IZPP;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 534
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 a – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) čistá a rizikově upravená míra návratnosti aktiv IZPP;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 535
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 a – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) jakékoli nesplnění slíbené nebo cílové úrovně dávek nebo jakákoli odchylka od této úrovně;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 536
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 a – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) počet a vývoj počtu aktivních účastníků a příjemců;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 537
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 a – odst. 2 – písm. e

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

e) ukazatele provozní efektivity, koncentrace rizik a institucionální odolnosti.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 538
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 a – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy zajistí, aby v případech, kdy výsledek pravidelného dialogu v rámci dohledu naznačuje možné slabiny nebo nedostatky, vyzvaly jejich příslušné orgány dotčenou IZPP ke zvážení strategických možností, které jsou vhodné k posílení její dlouhodobé životaschopnosti a řádného poskytování důchodových dávek účastníkům a příjemcům, včetně opatření, která podporují větší rozsah činnosti na provozní úrovni, konsolidaci, spolupráci, sdružování aktiv nebo sdílení zdrojů.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 539
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 a – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Členské státy zajistí, aby v případě zjištění závažných nedostatků nebo nedostatečné výkonnosti podle čl. 41a	***vypouští se***

odst. 1 jejich příslušný orgán požadoval, aby IZPP vypracovala nápravný akční plán, který stanoví opatření, časové lhůty a metody správy a řízení k řešení zjištěných závažných nedostatků nebo nedostatečné výkonnosti. Tento plán zváží strukturální opatření ke zlepšení efektivnosti a řádného řízení, včetně případné konsolidace, spolupráce, sdružování aktiv nebo sdílení zdrojů.

Členské státy zajistí, aby správní, řídící nebo dozorčí orgán IZZP přijal plán uvedený v prvním pododstavci a předložil jej příslušnému orgánu k přezkoumání a schválení.

Členské státy zajistí, aby IZPP na žádost příslušného orgánu pravidelně podávala zprávy o provádění plánu uvedeného v prvním pododstavci a o veškerém pokroku dosaženém při jeho provádění.

Or. en

Pozměňovací návrh 540
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 a – odst. 4 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby v případě zjištění závažných nedostatků nebo nedostatečné výkonnosti podle čl. 41a odst. 1 jejich příslušný orgán požadoval, aby IZPP vypracovala nápravný akční plán, který stanoví opatření, časové lhůty a metody správy a řízení k řešení zjištěných závažných nedostatků nebo nedostatečné výkonnosti. Tento plán zváží strukturální opatření ke zlepšení efektivnosti a řádného řízení, včetně případné konsolidace, spolupráce, sdružování aktiv nebo sdílení zdrojů.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 541
Arba Kokalari

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 a – odst. 4 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby v případě zjištění závažných nedostatků ***nebo nedostatečné výkonnosti podle čl. 41a odst. 1*** jejich příslušný orgán požadoval, aby IZPP vypracovala nápravný akční plán, který stanoví opatření, časové lhůty a metody správy a řízení k řešení zjištěných závažných nedostatků nebo nedostatečné výkonnosti. Tento plán zváží strukturální opatření ke zlepšení efektivnosti a řádného řízení, včetně případné konsolidace, spolupráce, sdružování aktiv nebo sdílení zdrojů.	Členské státy zajistí, aby v případě zjištění závažných nedostatků jejich příslušný orgán požadoval, aby IZPP vypracovala nápravný akční plán, který stanoví opatření, časové lhůty a metody správy a řízení k řešení zjištěných závažných nedostatků nebo nedostatečné výkonnosti. Tento plán zváží strukturální opatření ke zlepšení efektivnosti a řádného řízení, včetně případné konsolidace, spolupráce, sdružování aktiv nebo sdílení zdrojů.

Or. en

Pozměňovací návrh 542
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 a – odst. 4 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby v případě zjištění závažných nedostatků ***nebo nedostatečné výkonnosti podle čl. 41a odst. 1*** jejich příslušný orgán požadoval, aby IZPP vypracovala nápravný akční plán, který stanoví opatření, časové lhůty a metody správy a řízení k řešení zjištěných	Členské státy zajistí, aby v případě zjištění závažných nedostatků jejich příslušný orgán požadoval, aby IZPP vypracovala nápravný akční plán, který stanoví opatření, časové lhůty a metody správy a řízení k řešení zjištěných závažných nedostatků nebo nedostatečné výkonnosti.

závažných nedostatků nebo nedostatečné výkonnosti. Tento plán zváží strukturální opatření ke zlepšení efektivnosti a řádného řízení, včetně případné konsolidace, spolupráce, sdružování aktiv nebo sdílení zdrojů.	Tento plán zváží strukturální opatření ke zlepšení efektivnosti a řádného řízení, včetně případné konsolidace, spolupráce, sdružování aktiv nebo sdílení zdrojů.

Or. en

Pozměňovací návrh 543
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 a – odst. 4 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby v případě zjištění závažných nedostatků ***nebo nedostatečné výkonnosti podle čl. 41a odst. 1*** jejich příslušný orgán požadoval, aby IZPP vypracovala nápravný akční plán, který stanoví opatření, časové lhůty a metody správy a řízení k řešení zjištěných závažných nedostatků nebo nedostatečné výkonnosti. Tento plán zváží strukturální opatření ke zlepšení efektivnosti a řádného řízení, včetně případné konsolidace, spolupráce, sdružování aktiv nebo sdílení zdrojů.	Členské státy zajistí, aby v případě zjištění závažných nedostatků jejich příslušný orgán požadoval, aby IZPP vypracovala nápravný akční plán, který stanoví opatření, časové lhůty a metody správy a řízení k řešení zjištěných závažných nedostatků nebo nedostatečné výkonnosti. Tento plán zváží strukturální opatření ke zlepšení efektivnosti a řádného řízení, včetně případné konsolidace, spolupráce, sdružování aktiv nebo sdílení zdrojů.

Or. en

Odůvodnění

Následné vypuštění v souvislosti s navrhovaným vypuštěním článku 41a.

Pozměňovací návrh 544
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341

Čl. 49 a – odst. 4 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby správní, řídící nebo dozorčí orgán IZZP přijal plán uvedený v prvním pododstavci a předložil jej příslušnému orgánu k přezkoumání a schválení.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 545
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 a – odst. 4 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby IZPP na žádost příslušného orgánu pravidelně podávala zprávy o provádění plánu uvedeného v prvním pododstavci a o veškerém pokroku dosaženém při jeho provádění.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 546
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 54
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 49 a – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Členské státy zajistí, aby příslušný orgán:	***vypouští se***
a) zdokumentoval výsledek každého pravidelného dialogu v rámci dohledu;	

b) mohl vydat doporučení dotčené IZPP.

Doporučeními uvedenými v prvním pododstavci písm. b) nejsou dotčeny pravomoci příslušného orgánu přijímat závazná opatření dohledu.

Or. en

Pozměňovací návrh 547
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. –1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy požadují, aby IZPP předkládaly příslušným orgánům kvantitativní a kvalitativní informace, které jsou nezbytné pro účely dohledu s ohledem na cíle dohledu stanovené v článku 45, rozsah dohledu stanovený v článku 46 a obecné zásady dohledu stanovené v článku 47, zejména zásadu přiměřenosti.	Členské státy požadují, aby IZPP předkládaly příslušným orgánům kvantitativní a kvalitativní informace, které jsou ***zcela*** nezbytné pro účely dohledu s ohledem na cíle dohledu stanovené v článku 45, rozsah dohledu stanovený v článku 46 a obecné zásady dohledu stanovené v článku 47, zejména zásadu přiměřenosti.

Or. es

Pozměňovací návrh 548
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. –1a – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) získávat ***veškeré*** informace o smlouvách uzavřených s třetími stranami a	b) získat informace o smlouvách uzavřených s třetími stranami***, které se omezují na hlavní činnosti vykonávané IZPP,*** a

Or. en

Pozměňovací návrh 549
Auke Zijlstra

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. a
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. –1 b a –1c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	V případě informací požadovaných výslovně pro účely pravidelného dialogu v rámci dohledu uvedeného v čl. 49 odst. 1b zajistí členské státy, aby četnost pravidelného podávání zpráv odpovídala četnosti stanovené v uvedeném článku.
	V členských státech s rozvinutými trhy IZPP stanoví příslušné orgány četnost a rozsah těchto pravidelných žádostí o informace v souladu s běžnou praxí, vnitrostátními právními předpisy a posouzením v rámci dohledu založeným na riziku. Musí se vyvarovat duplicitního podávání zpráv a mají, pokud je to možné, využívat informace, které již mají k dispozici.
	Příslušné orgány mohou požadovat dodatečné poskytnutí informací ad hoc, je-li to nezbytné k prošetření konkrétního a podloženého obezřetnostního rizika nebo podezření na porušení předpisů.

Or. en

Odůvodnění

Rozdílná četnost dialogu v rámci dohledu by se měla odrazit i v souvisejících žádostech o informace. V opačném případě by vyspělé trhy i nadále čelily de facto harmonizovanému cyklu podávání zpráv, ačkoli by si mohly samy stanovit frekvenci tohoto dialogu.

Pozměňovací návrh 550
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. b – bod i
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. 1 – písm. d – bod vii (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
vii) obchodní plány uvedené v článku 9;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 551
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. b – bod ii
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. 1 – písm. g

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
ii) doplňuje se nové písmeno g), které zní:	***vypouští se***
„g) k tomu, aby mohly IZPP požádat o pravidelné předkládání šablon pro vykazování kvantitativních údajů, které podrobněji specifikují a doplňují informace obsažené ve zprávách uvedených v písmenech c) a d), včetně informací požadovaných podle článku 35 nařízení (EU) č. 1094/2010, které jsou nezbytné pro plnění povinností svěřených orgánu EIOPA podle uvedeného nařízení a podle této směrnice.“;	

Or. es

Pozměňovací návrh 552
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. b – bod ii
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. 1 – písm. g

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
g) k tomu, aby mohly IZPP požádat o pravidelné předkládání šablon pro vykazování kvantitativních údajů, které ***podrobněji*** specifikují a doplňují informace obsažené ve zprávách uvedených v písmenech c) a d), včetně informací požadovaných podle článku 35 nařízení (EU) č. 1094/2010, které jsou nezbytné pro plnění povinností svěřených orgánu EIOPA podle uvedeného nařízení a podle této směrnice.;	g) k tomu, aby mohly IZPP požádat o pravidelné předkládání šablon pro vykazování kvantitativních údajů, které podrobněji a doplňují informace obsažené ve zprávách uvedených v písmenech c) a d), včetně informací požadovaných podle článku 35 nařízení (EU) č. 1094/2010, které jsou nezbytné pro plnění povinností svěřených orgánu EIOPA podle uvedeného nařízení a podle této směrnice.;

Or. en

Pozměňovací návrh 553
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, Jonás Fernández, César Luena

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. b – bod ii
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. 1 – písm. g

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
g) k tomu, aby mohly IZPP požádat o pravidelné předkládání šablon pro vykazování kvantitativních údajů, které podrobněji specifikují a doplňují informace obsažené ve zprávách uvedených v písmenech c) a d), včetně informací požadovaných podle článku 35 nařízení (EU) č. 1094/2010, které jsou nezbytné pro plnění povinností svěřených orgánu EIOPA podle uvedeného nařízení a podle této směrnice.;	g) k tomu, aby mohly IZPP požádat o pravidelné předkládání šablon pro vykazování kvantitativních údajů, které podrobněji specifikují a doplňují informace obsažené ve zprávách uvedených v písmenech c) a d), včetně informací ***o rozložení investic podle třídy aktiv, zeměpisné polohy a odvětví a informací*** požadovaných podle článku 35 nařízení (EU) č. 1094/2010, které jsou nezbytné pro plnění povinností svěřených orgánu EIOPA podle uvedeného nařízení a podle této směrnice.;

Or. en

Pozměňovací návrh 554
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. b – bod iii
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby IZPP ***každoročně*** podávaly příslušným orgánům informace o výnosu z investic po odečtení investičních nákladů a o všech nákladech a poplatcích vzniklých v souvislosti s jejich činností.	Členské státy zajistí, aby IZPP podávaly příslušným orgánům informace o výnosu z investic po odečtení investičních nákladů a o všech nákladech a poplatcích vzniklých v souvislosti s jejich činností.

Or. en

Pozměňovací návrh 555
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. b – bod iii
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby IZPP ***každoročně*** podávaly příslušným orgánům informace o výnosu z investic po odečtení investičních nákladů a o všech nákladech a poplatcích vzniklých v souvislosti s jejich činností.	Členské státy zajistí, aby IZPP ***, je-li to nezbytné a přiměřené pro účely obezřetnostního dohledu,*** podávaly příslušným orgánům informace o výnosu z investic po odečtení investičních nákladů a o všech nákladech a poplatcích vzniklých v souvislosti s jejich činností.

Or. es

Pozměňovací návrh 556
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. b – bod iii
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby IZPP každoročně podávaly příslušným orgánům informace o výnosu z investic po odečtení investičních nákladů a o všech nákladech a poplatcích vzniklých v souvislosti s jejich činností.	Členské státy zajistí, aby IZPP každoročně podávaly příslušným orgánům informace o výnosu z investic po odečtení investičních nákladů a o všech nákladech a poplatcích vzniklých v souvislosti s jejich činností ***a o tom, jaký to má dopad na současnou a budoucí předpokládanou hodnotu dávek pro účastníky a příjemce***.

Or. en

Pozměňovací návrh 557
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. b – bod iii
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby příslušné orgány od IZPP ***vyžadovaly*** uplatňování průhledového přístupu, v rámci něhož budou zahrnuty všechny náklady a poplatky vzniklé na úrovni investičních fondů, správců aktiv a transakcí a bude uplatňována zásada nezapočítávání.	Členské státy zajistí, aby příslušné orgány od IZPP ***mohly v případě, že je to nezbytné a přiměřené, vyžadovat*** uplatňování průhledového přístupu, v rámci něhož budou zahrnuty všechny náklady a poplatky vzniklé na úrovni investičních fondů, správců aktiv a transakcí***, a to v rozsahu, v jakém jsou tyto informace IZPP k dispozici nebo je lze získat bez nepřiměřených nákladů či zátěže,*** a bude uplatňována zásada nezapočítávání.

Or. en

Pozměňovací návrh 558
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. b – bod iii
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Za účelem zajištění jednotných podmínek uplatňování tohoto článku vypracuje orgán EIOPA návrhy prováděcích technických norem pro postupy, formáty a šablony, které v příslušných případech rozlišují mezi zaměstnaneckými a osobními důchody.	***vypouští se***

Or. es

Pozměňovací návrh 559
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. b – bod iii
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Za účelem zajištění jednotných podmínek uplatňování tohoto článku vypracuje orgán EIOPA návrhy prováděcích technických norem pro postupy, formáty a šablony, které v příslušných případech rozlišují mezi zaměstnaneckými a osobními důchody.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Ačkoli souhlasíme s návrhem, aby IZPP předkládaly výroční zprávy o nákladech a výnosnosti investic, nepodporujeme zavedení technických norem EIOPA. Takové normy by narušily zavedené a dobře fungující postupy při podávání zpráv, které se vyvíjely po celá desetiletí.

Pozměňovací návrh 560
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. b – bod iii
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Za účelem zajištění jednotných podmínek uplatňování tohoto článku vypracuje orgán EIOPA návrhy prováděcích technických norem pro postupy, formáty a šablony, které v příslušných případech rozlišují mezi zaměstnaneckými a osobními důchody.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Vypuštěno s ohledem na povahu směrnice o IZPP, která se zaměřuje na minimální harmonizaci.

Pozměňovací návrh 561
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. b – bod iii
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Za účelem zajištění jednotných podmínek uplatňování tohoto článku vypracuje orgán EIOPA návrhy prováděcích technických norem pro postupy, formáty a šablony, které v příslušných případech rozlišují mezi zaměstnaneckými a osobními důchody.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Zavedení technických norem EIOPA nepodporujeme. Takové normy by narušily dobře fungující postupy podávání zpráv, které byly vypracovány v úzké spolupráci s tímto odvětvím.

Pozměňovací návrh 562
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters, Jonás Fernández, César Luena

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. b – bod iii
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Za účelem zajištění jednotných podmínek uplatňování tohoto článku vypracuje orgán EIOPA návrhy prováděcích technických norem pro postupy, formáty a šablony, které v příslušných případech rozlišují mezi zaměstnaneckými a osobními důchody.	Za účelem zajištění jednotných podmínek uplatňování tohoto článku vypracuje orgán EIOPA návrhy prováděcích technických norem pro postupy, formáty a šablony, které v příslušných případech rozlišují mezi zaměstnaneckými a osobními důchody. ***Tyto návrhy prováděcích technických norem musí přiměřeným způsobem obsahovat informace nezbytné k tomu, aby příslušné orgány a orgán EIOPA mohly provést souhrnnou analýzu na úrovni celé Unie týkající se způsobu investování IZPP, a to mimo jiné podle tříd aktiv, geografické a odvětvové expozice, přičemž se musí zabránit zbytečnému zdvojování a IZPP nesmí být ukládána nepřiměřená administrativní zátěž.***

Or. en

Odůvodnění

K posouzení toho, jak jsou důchodové úspory v rámci Unie investovány, zda přinášejí účastníkům a příjemcům pozitivní výsledky a jak přispívají k produktivním dlouhodobým investicím, jsou zapotřebí srovnatelné údaje o alokaci investic IZPP. Takové údaje mohou pomoci odhalit možnosti zlepšení v oblasti investičních postupů. Podávání zpráv by mělo být přiměřené, mělo by probíhat prostřednictvím příslušných orgánů a orgán EIOPA by je měl využívat pro souhrnnou analýzu, a to bez zdvojování údajů a bez zveřejňování citlivých údajů o portfoliu. Nemělo by to ukládat povinnost podávat zprávy nad rámec toho, co je nezbytné pro analýzu politiky.

Pozměňovací návrh 563
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. b – bod iii
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Komisi je svěřena pravomoc přijímat prováděcí technické normy uvedené ve čtvrtém pododstavci postupem podle článku 15 nařízení (EU) č. 1094/2010.	***vypouští se***

Or. es

Pozměňovací návrh 564
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. b – bod iii
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Komisi je svěřena pravomoc přijímat prováděcí technické normy uvedené ve čtvrtém pododstavci postupem podle článku 15 nařízení (EU) č. 1094/2010.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 565
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. b – bod iii
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Komisi je svěřena pravomoc přijímat prováděcí technické normy uvedené ve čtvrtém pododstavci postupem podle článku 15 nařízení (EU) č. 1094/2010.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 566
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. b – bod iii
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Komisi je svěřena pravomoc přijímat prováděcí technické normy uvedené ve čtvrtém pododstavci postupem podle článku 15 nařízení (EU) č. 1094/2010.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Ačkoli souhlasíme s návrhem, aby IZPP předkládaly výroční zprávy o nákladech a výnosnosti investic, nepodporujeme zavedení technických norem EIOPA. Takové normy by narušily zavedené a dobře fungující postupy při podávání zpráv, které se vyvíjely po celá desetiletí.

Pozměňovací návrh 567
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 55 – písm. b – bod iii
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Postupy, formáty a šablony vztahující se k informacím, na které odkazuje tento článek, stanoví příslušné vnitrostátní orgány s přihlédnutím k zásadě proporcionality, vnitrostátním postupům v oblasti dohledu, charakteristikám vnitrostátních důchodových systémů a nutnosti zabránit zdvojování s jinými vnitrostátními nebo unijními požadavky na podávání zpráv.

Or. es

Pozměňovací návrh 568
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 56
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 a – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) IZPP, její auditoři a příslušné orgány mají skutečný přístup k údajům týkajícím se externě zajišťovaných funkcí nebo činností, včetně pravomoci kdykoli si od IZPP a poskytovatelů služeb vyžádat informace o externě zajišťovaných klíčových funkcích nebo jakýchkoli jiných činnostech;	b) IZPP, její auditoři a příslušné orgány mají skutečný přístup k údajům týkajícím se externě zajišťovaných funkcí nebo činností, včetně pravomoci kdykoli si od IZPP a***, pokud tyto informace nemohou poskytnout IZPP,*** poskytovatelů služeb vyžádat informace o externě zajišťovaných klíčových funkcích nebo jakýchkoli jiných činnostech;

Or. en

Pozměňovací návrh 569
Fernando Navarrete Rojas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 56
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 a – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) příslušné orgány mají skutečný přístup do obchodních prostor poskytovatele služeb a musí jim být umožněno tato práva přístupu uplatnit.	c) příslušné orgány mají skutečný přístup do obchodních prostor poskytovatele služeb, ***pokud je to nezbytně nutné pro účely dohledu,*** a musí jim být umožněno tato práva přístupu uplatnit.

Or. en

Pozměňovací návrh 570
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 56

Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 a – odst. 1 – pododstavec 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Písmena a) a b) tohoto odstavce se provedou až po konzultaci s příslušným IZPP.

Or. en

Pozměňovací návrh 571
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 56
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 50 a – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
V souladu s článkem 21 nařízení (EU) č. 1094/2010 má orgán EIOPA právo účastnit se kontrol na místě v případě, že jsou prováděny společně dvěma či více orgány dohledu.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 572
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 57 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 51 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) doplňuje se nový odstavec 4, který zní:	***vypouští se***
„4.	
Členské státy zajistí, aby příslušné orgány zveřejňovaly na jediné veřejné internetové stránce jasné, srovnatelné a snadno	

dostupné informace o celkových ročních nákladech, dosavadní výkonnosti a rizikovém profilu všech penzijních plánů, které IZPP provozují.

Pro každý penzijní plán a v příslušných případech pro každou investiční možnost tyto zveřejněné informace obsahují alespoň:

a) klasifikaci plánu podle rizikového profilu;

b) celkové náklady a poplatky oznámené vnitrostátním příslušným orgánům v souladu s čl. 50 odst. 7, vyjádřené jako jediný roční procentní podíl celkových příspěvků za předchozích dvanáct měsíců, a

c) dosavadní výkonnost za ukončená účetní období, včetně posledního období.

Informace uvedené v druhém pododstavci písm. b) a c) se poskytují nejméně za předchozích deset let, nebo v případě, kdy byl plán poskytován po dobu kratší než deset let, za všechny roky, kdy byl plán poskytován.

Příslušné orgány ověří přesnost a aktuálnost těchto informací a po dokončení tohoto ověření zajistí jejich neprodlené zveřejnění.“

Or. es

Pozměňovací návrh 573
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 57 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 51 – odst. 4 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby příslušné orgány zveřejňovaly na jediné veřejné internetové stránce jasné, srovnatelné a snadno	Členské státy zajistí, aby příslušné orgány zveřejňovaly na jediné veřejné internetové stránce jasné, srovnatelné a snadno

dostupné informace o celkových ročních nákladech, dosavadní výkonnosti a rizikovém profilu všech penzijních plánů, které IZPP provozují.	dostupné informace o celkových ročních nákladech, dosavadní výkonnosti a rizikovém profilu všech penzijních plánů, které IZPP provozují***, jestliže účastníci a příjemci nesou investiční riziko***. ***Při předkládání těchto informací je třeba náležitě zohlednit záruky, krytí biometrického rizika a finanční závazky přispívajících podniků, aby se zabránilo zavádějícím srovnáním mezi plány odlišné povahy.***

Or. en

Odůvodnění

Veřejné srovnání hrubých nákladů a výnosů má smysl pouze v případě, že členové nesou investiční riziko a mohou na základě těchto informací jednat. Je-li tento přístup bez rozdílu aplikován na dávkově definované systémy i na systémy se zaručenými dávkami, vede to k zavádějícímu žebříčku, který nebere v úvahu záruky, biometrické krytí a finanční závazky přispěvatele, a hrozí, že budou penalizovány právě ty systémy, které účastníkům nabízejí nejvyšší úroveň ochrany.

Pozměňovací návrh 574
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 57 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 51 – odst. 4 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby příslušné orgány zveřejňovaly na jediné veřejné internetové stránce jasné, srovnatelné a snadno dostupné informace o celkových ročních nákladech, dosavadní výkonnosti a rizikovém profilu všech penzijních plánů, které IZPP provozují.	Členské státy zajistí, aby příslušné orgány zveřejňovaly na jediné veřejné internetové stránce jasné, srovnatelné a snadno dostupné informace o celkových ročních nákladech, dosavadní výkonnosti a rizikovém profilu všech penzijních plánů, které IZPP provozují***, a zároveň poskytovaly účastníkům a příjemcům dostatečné pokyny a informace, aby mohli zveřejněné informace řádně pochopit a zabránilo se tak jejich nesprávnému výkladu***.

Or. en

Pozměňovací návrh 575
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 57 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 51 – odst. 4 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby příslušné orgány zveřejňovaly na jediné veřejné internetové stránce jasné, srovnatelné a snadno dostupné informace o celkových ročních nákladech, dosavadní výkonnosti a rizikovém profilu všech penzijních plánů, které ***IZPP*** provozují.	Členské státy zajistí, aby příslušné orgány zveřejňovaly na jediné veřejné internetové stránce jasné, srovnatelné a snadno dostupné informace o celkových ročních nákladech, dosavadní výkonnosti a rizikovém profilu všech penzijních plánů, které provozují ***IZPP, které působí na konkurenčním trhu a u nichž nedochází ke kolektivnímu sdílení rizika***.

Or. en

Odůvodnění

Případně lze tento odstavec vypustit.

Pozměňovací návrh 576
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 57 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 51 – odst. 4 – pododstavec 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) celkové náklady a poplatky oznámené vnitrostátním příslušným orgánům v souladu s čl. 50 odst. 7, vyjádřené jako jediný roční procentní podíl celkových ***příspěvků za předchozích dvanáct měsíců***, a	b) celkové náklady a poplatky oznámené vnitrostátním příslušným orgánům v souladu s čl. 50 odst. 7, vyjádřené jako jediný roční procentní podíl celkových ***spravovaných aktiv***, a

Or. en

Pozměňovací návrh 577
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 57 – písm. c
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 51 – odst. 4 – pododstavec 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Příslušné orgány ověří přesnost a aktuálnost těchto informací a po dokončení tohoto ověření zajistí jejich neprodlené zveřejnění.	Příslušné orgány ověří přesnost a aktuálnost těchto informací a po dokončení tohoto ověření zajistí jejich neprodlené zveřejnění. ***Členské státy mohou stanovit, že požadavky tohoto odstavce budou splněny prostřednictvím stávajících vnitrostátních rámců transparentnosti nebo jiných příslušných orgánů, za předpokladu, že zajistí jasné, srovnatelné a snadno dostupné informace a zabrání zbytečnému zdvojování činností.***

Or. en

Odůvodnění

V zaměstnaneckých důchodových systémech, kde jsou penzijní plány vázány na zaměstnání, odvětví nebo kolektivní smlouvy, mohou mít účastníci omezené možnosti výběru nebo změny penzijního plánu. Požadavky na transparentnost by proto neměly vést k zavádějícím srovnáním produktů a měly by zohledňovat stávající vnitrostátní rámce, které již poskytují relevantní a dostupné informace.

Pozměňovací návrh 578
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 58
Směrnice (EU) 2016/2341
Článek 55 a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
58) Vkládá se nový článek 55a, který zní:	***vypouští se***

„Článek 55a

Platformy pro spolupráci

1. Orgán EIOPA může v případě odůvodněných obav ohledně nepříznivých účinků na účastníky a příjemce z vlastního podnětu nebo na žádost jednoho či více relevantních příslušných orgánů zřídit a koordinovat platformu pro spolupráci s cílem posílit výměnu informací a prohloubit spolupráci mezi relevantními příslušnými orgány, pokud IZPP vykonává nebo má v úmyslu vykonávat přeshraniční činnosti, které jsou významné z hlediska trhu hostitelského členského státu.

2. Odstavcem 1 není dotčeno právo relevantních příslušných orgánů zřídit platformu pro spolupráci v případě, že s jejím zřízením všechny orgány souhlasí.

3. Zřízením platformy pro spolupráci podle odstavců 1 a 2 není dotčen mandát k provádění dohledu příslušných orgánů domovského a hostitelského členského státu stanovený touto směrnicí.

4. Aniž je dotčen článek 35 nařízení (EU) č. 1094/2010, poskytnou relevantní příslušné orgány na žádost orgánu EIOPA v přiměřené lhůtě veškeré nezbytné informace.

5. Pokud se dva nebo více příslušných orgánů platformy pro spolupráci neshodnou na postupu nebo obsahu opatření, které má být přijato, nebo na nečinnosti, může orgán EIOPA na žádost kteréhokoli relevantního příslušného orgánu nebo z vlastního podnětu pomoci příslušným orgánům dosáhnout dohody v souladu s čl. 19 odst. 1 nařízení (EU) č. 1094/2010.

6. V případě neshody v rámci platformy a v případě vážných obav z negativních dopadů na účastníky a příjemce nebo ohledně obsahu opatření, které má být přijato ve vztahu k IZPP, nebo ohledně nečinnosti může orgán EIOPA vyzvat příslušný orgán domovského členského

státu, aby u dané IZPP zahájil kontrolu na místě. Příslušný orgán domovského členského státu neprodleně zahájí kontrolu na místě a přizve orgán EIOPA a další dotčené příslušné orgány k účasti na této kontrole.“

Or. en

Odůvodnění

Stávající ustanovení již poskytují dostatečný právní základ pro výměnu informací, koordinaci příslušných vnitrostátních orgánů, zprostředkování ze strany orgánu EIOPA a společné kontroly na místě v souvislosti s přeshraničními IZPP. Článek 55a nepřináší žádné nové operační kapacity; přenáší institucionální pravomoc na orgán EIOPA, aniž by to bylo prokazatelně nutné.

Pozměňovací návrh 579
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 58
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 55 a – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Orgán EIOPA může v případě ***odůvodněných*** obav ***ohledně nepříznivých účinků na účastníky a příjemce*** z vlastního podnětu nebo na žádost jednoho či více relevantních příslušných orgánů zřídit a koordinovat platformu pro spolupráci s cílem posílit výměnu informací a prohloubit spolupráci mezi relevantními příslušnými orgány, pokud IZPP vykonává nebo má v úmyslu vykonávat přeshraniční činnosti, které jsou významné z hlediska trhu hostitelského členského státu.	1. Orgán EIOPA může v případě ***konkrétních a podložených obezřetnostních*** obav ***nebo významných přeshraničních rizik*** z vlastního podnětu nebo na žádost jednoho či více relevantních příslušných orgánů zřídit a koordinovat platformu pro spolupráci s cílem posílit výměnu informací a prohloubit spolupráci mezi relevantními příslušnými orgány, pokud IZPP vykonává nebo má v úmyslu vykonávat přeshraniční činnosti, které jsou významné z hlediska trhu hostitelského členského státu.

Or. en

Pozměňovací návrh 580
Auke Zijlstra

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 58 a (nový)
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 55 a – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. Aniž by tím byly dotčeny povinnosti v oblasti dohledu příslušných orgánů domovského a hostitelského členského státu, orgán EIOPA vykonává své pravomoci z vlastní iniciativy podle tohoto článku cíleným a přiměřeným způsobem.
	Orgán EIOPA může z vlastní iniciativy provádět posílenou koordinaci a sledování v oblasti dohledu, pokud:
	a) trh IZPP v daném členském státě není rozvinutý nebo není dostatečně rozvinutý, a to s ohledem na pokrytí zaměstnaneckým penzijním pojištěním, spravovaná aktiva, počet a rozmanitost IZPP a vyspělost vnitrostátního rámce dohledu, nebo
	b) orgán EIOPA v uplynulých pěti letech zjistil závažné nedostatky ve schopnosti příslušného vnitrostátního orgánu účinně vykonávat dohled nad IZPP a tyto nedostatky nebyly náležitě odstraněny.
	V členských státech s rozvinutými trhy IZPP, v nichž nebyly zjištěny žádné takové závažné nedostatky v oblasti dohledu, se zapojení orgánu EIOPA omezí na koordinaci na žádost příslušných vnitrostátních orgánů, usnadňování výměny informací ve skutečně přeshraničních případech a výkon pravomocí výslovně stanovených v nařízení (EU) č. 1094/2010.
	Žádné ustanovení tohoto článku nepřevádí přímý dohled nad jednotlivými IZPP z vnitrostátních příslušných orgánů na orgán EIOPA.

Or. en

Odůvodnění

Zdroje orgánu EIOPA a jeho rozšířené koordinační pravomoci by se měly zaměřit na trhy, kde se zaměstnanecké důchody a vnitrostátní dohled teprve rozvíjejí, nebo kde již dříve byly zjištěny konkrétní nedostatky v oblasti dohledu. Zralé a účinně regulované trhy by měly i nadále podléhat především vnitrostátnímu dohledu v souladu se zásadami subsidiarity a proporcionality.

Pozměňovací návrh 581
Auke Zijlstra, Mireia Borrás Pabón

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 59
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 59 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Orgán EIOPA v souvislosti s řádným fungováním této směrnice a vnitřního trhu formou zprávy posoudí pravidla zveřejněná členskými státy podle tohoto článku a informuje o nich Komisi do dne [Úřad pro publikace: vložte datum 6 měsíců po datu použitelnosti této směrnice].	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Sociální a pracovněprávní předpisy spadají do vnitrostátní pravomoci, a proto nejsou v působnosti orgánu EIOPA.

Pozměňovací návrh 582
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Stéphanie Yon-Courtin

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 59
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 59 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Orgán EIOPA v souvislosti s řádným fungováním této směrnice	***vypouští se***

a vnitřního trhu formou zprávy posoudí pravidla zveřejněná členskými státy podle tohoto článku a informuje o nich Komisi do dne [Úřad pro publikace: vložte datum 6 měsíců po datu použitelnosti této směrnice].

Or. en

Odůvodnění

Z toho zřejmě vyplývá, že orgán EIOPA by prováděl posouzení vnitrostátních sociálních a pracovněprávních předpisů. Jelikož sociální a pracovněprávní předpisy spadají do pravomoci jednotlivých členských států, nevidíme v této oblasti přínos zprávy orgánu EIOPA.

Pozměňovací návrh 583
Jonás Fernández, César Luena

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 59 a (nový)
Směrnice (EU) 2016/2341
Článek 60 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	59a) Vkládá se nový článek 60a, který zní:
	Článek 60a
	Monitorovací výbor
	„Na evropské úrovni se zřídí monitorovací výbor pro evropská důchodová opatření za účasti členských států a sociálních partnerů, jako jsou zástupci průmyslu, zaměstnanců a organizací občanské společnosti, jakož i příslušné orgány, s cílem:
	a) účinně a bedlivě sledovat vývoj prováděných opatření a jejich dopad na základní cíle: zvýšit příjmy osob v důchodu v Evropě;
	b) koordinovat provádění a posuzovat dopady směrnice IZPP a doporučení o systémech evidence důchodů, přehledech důchodových ukazatelů a automatickém zařazení

c) a posuzovat dopady doplňkových důchodů na základě souboru sociálních ukazatelů stanovených Evropskou komisí.

Budoucí změny předpisů či návrhy Komise budou vycházet z práce tohoto výboru, který bude rovněž podávat zprávy evropskému semestru a Radě. Výbor by měl být spravován GŘ FISMA a GŘ EMPL. Účastnit by se měl i Evropský hospodářský a sociální výbor.“

Or. en

Pozměňovací návrh 584
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 60
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 62 – odst. 1 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	aa) míru, v jaké tato směrnice přispívá k zavedení a rozvoji systémů zaměstnaneckého a doplňkového penzijního pojištění v členských státech, se zvláštním zřetelem na členské státy s nedostatečně rozvinutými systémy doplňkového penzijního pojištění, včetně přehledu a posouzení hlavních překážek bránících zavedení a dalšímu rozvoji těchto systémů;

Or. en

Pozměňovací návrh 585
Damian Boeselager

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 60
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 62 – odst. 1 a a 1 b (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Pokud členský stát neuplatňuje tuto směrnici na instituce uvedené v článku 4, které fungují na fondovém principu, oznámí Komisi a orgánu EIOPA, jakým způsobem je jinak zajištěna ochrana členů a příjemců těchto institucí a jak je nad nimi vykonáván přiměřený dohled, včetně toho, jak je dosaženo úrovně ochrany rovnocenné té, o kterou usiluje tato směrnice.
	Orgán EIOPA zveřejní pravidelný přehled informací obdržených podle tohoto odstavce.

Or. en

Pozměňovací návrh 586
Damian Boeselager

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 60
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 62 – odst. 1 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ca) zbývající daňové a jiné překážky bránící přeshraničním činnostem a přeshraničním převodům.

Or. en

Pozměňovací návrh 587
Jonás Fernández, César Luena

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 60
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 62 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

Komise posoudí dopad rozšíření systémů doplňkového penzijního pojištění na klíčové sociální ukazatele, které sama stanovila. Zvláštní pozornost bude věnována dopadům vzájemného působení veřejných, zaměstnaneckých a individuálních penzijních plánů.

Or. en

Pozměňovací návrh 588
Dirk Gotink

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 61
Směrnice (EU) 2016/2341
Článek 64 a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
61) Vkládá se nový článek 64a, který zní:	***vypouští se***
„Článek 64a	
Výkon přenesení pravomoci	
1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci se svěřuje Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.	
2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 17 odst. 7 a čl. 38 odst. 6 je svěřena Komisi na dobu neurčitou počínaje dnem [Úřad pro publikace: vložte datum vstupu v platnost].	
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 17 odst. 7 a čl. 38 odst. 6 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.	

4. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 17 odst. 7 a čl. 38 odst. 6 vstoupí v platnost pouze tehdy, pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě tří měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o tři měsíce.“

Or. en

Pozměňovací návrh 589
Markus Ferber, Andrea Wechsler

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 61
Směrnice (EU) 2016/2341
Čl. 64 a – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v ***čl. 17 odst. 7 a*** čl. 38 odst. 6 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.	3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 38 odst. 6 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

Or. en

Odůvodnění

Souvisí s navrhovaným vypuštěním čl. 17 odst. 7.

Pozměňovací návrh 590
Martin Schirdewan

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 1
Směrnice (EU) 2016/97
Čl. 2 – odst. 1 – bod 19

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
19) „osobním penzijním produktem“ osobní penzijní produkt ve smyslu čl. 2 bodu 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1238*;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 591
Auke Zijlstra

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 1
Směrnice (EU) 2016/97
Čl. 2 – odst. 1 – bod 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
20) „systémem evidence důchodů“ digitální nástroj***, obvykle zabezpečený internetový portál nebo mobilní aplikace***, který jednotlivcům poskytuje přehled o jejich individuálních nabytých důchodových nárocích a ***prognózách budoucích dávek*** v penzijních plánech, jichž je daná osoba účastníkem nebo příjemcem.	20) „systémem evidence důchodů“ ***vnitrostátní, odvětvový nebo soukromý*** digitální nástroj, který jednotlivcům poskytuje přehled o jejich individuálních nabytých důchodových nárocích a ***předpokládaných dávkách*** v penzijních plánech, jichž je daná osoba účastníkem nebo příjemcem.

Or. en

Pozměňovací návrh 592
Adnan Dibrani, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Lara Wolters

Kompromisní pozměňovací návrh, který nahrazuje pozměňovací návrh(y): prázdné
Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – pododstavec 2 – písm. b

Směrnice (EU) 2016/97
Čl. 22 – odst. 6 a a 6 b(nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	6a. Členské státy zajistí, aby potenciální účastníci, účastníci a příjemci zaměstnaneckých penzijních plánů obdrželi přinejmenším informace uvedené v článcích 36 až 44 směrnice (EU) 2016/2341, pokud za poskytování těchto plánů odpovídá distributor pojištění.
	6b. Pokud distributoři pojištění již splňují informační povinnost stanovenou právem Unie, včetně směrnice 2009/138/ES, které zajišťují rovnocennou úroveň informací a ochrany, má se za to, že tyto povinnosti splňují požadavky stanovené v tomto odstavci. Členské státy zajistí, aby nebylo vyžadováno duplicitní předkládání informací, a mohou umožnit začlenění požadavků na poskytování informací do jediného uceleného rámce pro zveřejňování informací.“

Or. en

Odůvodnění

V několika členských státech hrají sociální partneři klíčovou roli při určování jak obsahu, tak způsobu poskytování informací účastníkům a příjemcům. Tato úloha je již uznána v čl. 20 odst. 2 směrnice o IZPP II pro penzijní systémy spravované institucemi IZPP . V případech, kdy se na distributory pojištění vztahuje informační povinnost podle směrnice o IZPP II, měl by rámec směrnice o distribuci pojištění rovněž umožňovat zohlednění vnitrostátních ujednání uzavřených se sociálními partnery.

Pozměňovací návrh 593
Arba Kokalari

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – pododstavec 2 – písm. b
Směrnice (EU) 2016/97
Čl. 22 – odst. 6 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

6a. Odstavec 6 se použije, aniž by tím byla dotčena úloha či pravomoci sociálních partnerů v souvislosti s poskytováním informací potenciálním účastníkům, účastníkům a příjemcům, pokud byla příslušná vnitrostátní opatření zavedena již před vstupem této směrnice v platnost a zajišťují rovnocennou úroveň informací a transparentnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 594
Arba Kokalari

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3
Směrnice (EU) 2016/97
Čl. 22 a – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Členské státy zajistí, aby příslušné orgány ***sledovaly a prosazovaly dodržování*** tohoto článku ***a přijaly nápravná opatření v případech, kdy pojišťovny nebo zprostředkovatelé pojištění neposkytnou úplné, přesné*** nebo ***včasné informace.***	5. Členské státy zajistí, aby příslušné orgány ***vykonávaly náležitý dohled nad uplatňováním*** tohoto článku***. Tento dohled může zahrnovat usnadňování dodržování předpisů a v případě potřeby i spolupráci s IZPP s cílem s cílem řešit situace, kdy nejsou informace poskytovány úplně, přesně*** nebo ***včas. Odchylně*** ***mohou členské státy stanovit, že úloha příslušných orgánů podle tohoto článku se nevztahuje nebo se vztahuje v upravené podobě na vnitrostátní systémy evidence důchodů zřízené před vstupem této směrnice v platnost, za předpokladu, že tyto systémy zajišťují pro účastníky a příjemce rovnocennou úroveň informací a transparentnosti***.

Or. en

Pozměňovací návrh 595
Arba Kokalari

Návrh směrnice
Čl. 2 – odst. 1 – bod 3
Směrnice (EU) 2016/97
Čl. 22 a – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Formát a struktura informací předávaných do systémů evidence důchodů musí být v souladu s článkem 29.	***vypouští se***

Or. en